E JAARGANG NO: 188

DONDERDAG 12 AUGUSTUS 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

oofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

GER HOUDT DEMONSTRANTEN UITEEN

Protestants feest wekt nieuwe spanning

Feller optreden tegen IRA

BELFAST — Britse troepen baanden zich vandaag al vechtend een weg naar een bolwerk van het Ierse republikeinse leger na een hevige vuurwisseling met de verzetsstrijders. Het bloedbad in Noord-Ierland heeft sinds maandag aan 22 mensen het leven gekost. De Britten schijnen erop uit te zijn definitief af te rekenen met het I.R.A. Na de schietpartijen van dinsdag zijn er in totaal 230 mensen geinterneerd. Onder hen zouden verscheidene verzetsleiders zijn, maar diverse kopstukken van het Ierse republikeinse leger hebben de wijk kunnen nemen en het verzet van de rooms-katholieken is nog lang niet gebroken. De militante vleugel van de I.R.A. die met geweld tot een verenigd Ierland wil komen, heeft gisteren in Dubline vorming van een „voorlopig parlement" voor Ulster geeist. Men ziet hierin een eerste stap naar de vorming van een „nationaal" parlement dat het hele Ierse volk vertegenwoordigt.

begin van de jaarlijkse viering van de overwinning van Willem III op de katholieke koning Jacobus II, bijna 300 jaar geleden. Deze festiviteiten vormden twee jaar geleden de inleiding tot de bloedige burgeroorlog die nog steeds gaande is. De protestantse „mars van de leerjongens", een der hoogtepunten van de viering, is evenals vorig jaar door de Noordierse regering verboden.

Vanmorgen vroeg [illegible] de Bogsiders de protestantse wijk binnen te trekken, terwijl de protestanten uit de andere richting naderden. De Britse militairen wisten een grootscheepse botsing te verhinderen met traangas en charges. In Bogside werd een man aan een lantaarnpaal vastgebonden en met teer en veren overdekt.

In Londonderry moesten in de nacht van woensdag op donderdag Britse troepen alles in het werk stellen om katholieken en protestanten gescheiden te houden. Onder een regen van stenen en benzinebommen, en onder het vuur van sluipschutters, plaatsten ze zich tussen een woedende menigte in de katholie[illegible] wijk Bogside en feestvierende protestanten in de Fountain-buurt. De spanning was rond middernacht plotseling aanzienlijk gestegen toen de protestanten dansend en zingend de straat op trokken en vreugdevuren ontstaken — het traditionele sein voor het

liano neemt slag als lid d Bonaire

(Van onze correspondente)
ALENDIJK — De heer Mon- Soliano heeft zijn ontslag nd als lid van de eilandsraad naire. Hij was een vertegen- er van de D.P.-lid-Bonaire. ats zal worden ingenomen heer Ramoncito Booi. De er van de D.P.-B, de heer braham, verklaarde dat dit was omdat de heer Soliano maanden met buitenlands at. Als hij terugkomt zal hij ts in de raad weer innemen. beslist geen moeilijkheden of e ruzie in de D.P.-B", aldus Abraham die verder verklaar- ij een afwachtende houding genomen ten aanzien van uwe bestuurscollege. Zijn aar luidde: "Wij zullen

ikkelingshulp r Suriname

HAAG — Het Europese lingsfonds zal 800.000 Suri- gulden als gift beschikbaar voor een technische studie n stuwdam in de Nickerie bij si.

de bouw van een dam, die 23 hoog en aan de top 1.200 lang zou worden, wil men ng van het rijstareaal in het ed van het district Nickerie maken. Tevens wil men een oort rijst gaan verbouwen die gsten per jaar kan geven, lijkt uit de mededeling over it van de Europese commis- financiering van de studie euren.

kustgebied van Nickerie zijn eds 19.000 ha rijstvelden rd, die voornamelijk door ot aantal kleine zelfstandige worden bebouwd. De „stich- chanische landbouw" heeft er on Wageningen, dat eveneens 000 ha polders exploiteert. de bouw van de stuwdam zou 190.000 ton rijst extra worden geproduceerd, waar- a 100.000 ton zou kunnen uitgevoerd.

% obligatielening landse Antillen

TERDAM — Een syndicaat derlandse banken onder lei- n de Algemene Bank Neder- zal overgaan tot een publieke in Nederland en in de ndse Antillen van een 7,75 gatielening met een looptijd 25 jaar ten laste van de ndse Antillen groot f. 60 mln koers van 99 pCt.

e en aflossing van deze lening randeerd door de staat der nden. De inschrijving op de aat open op 20 augustus en ing dient te geschieden op 20 er. De eerste tien jaar zullen lossingen plaatsvinden, daarna lening worden afgelost a pari nagenoeg gelijke jaarlijkse en, vervallende 15 september der jaren 1982 tot en met Vervroegde gehele of gedeelte- lossing is uitsluitend toege- op 15 september van elk jaar eerste maal op 15 septem- 1; extra aflossing zal in de 1981 tot en met 1985 slechts geschieden tot de koers van PCt en gedurende de verdere van de lening tot de koers 01 pCt.

Honderdtal doden

Sovjet toestel verongelukt

MOSKOU — Vermoedelijk alle 97 passagiers en de gehele bemanning hebben het leven verloren bij een ongeluk met een Russisch passagiersvliegtuig dat woensdagmiddag op weg van Odessa naar Wladiwostok op het vliegveld van Irkoetsk is neergestort.

Dit is door Scandinavische journalisten in Moskou uit niet-officiele bron vernomen.

Het toestel is een tweemotorig straalvliegtuig van het type TU-104. Het bliegtuig had een tussenlanding in Irkoetsk gemaakt. Enkele seconden na het vertrek verloor het zeer snel hoogte en stortte brandend op het vliegveld neer.

Een officiele bevestiging was in Moskou nog niet te krijgen.

NIEUW DELHI — De Indische premier, mevrouw Indira Gandhi, in gesprek met de Russische minister van Buitenlandse Zaken, Andrei Gromiko. Tussen beider landen is een „vriendschaps- en samenwerkingsverdrag getekend, dat volgens waarnemers een militair akkoord is dat een waarschuwing aan Pakistan en India inhoudt.



Ky hult zich in raadselen

SAIGON — De Zuidvietnamese vice-president Ngoejen Cao Ky is niet van plan beroep aan te tekenen tegen het schrappen van zijn naam van de kandidatenlijst voor de komende presidentsverkiezingen, omdat hij het desbetreffende besluit van het secretariaat van het hooggerechtshof volslagen ongeldig acht. Ky deelde dit vandaag mee op een persconferentie in het presidentiele paleis in Saigon. Hij maakte duidelijk dat hij zich in de strijd om het presidentschap niet als "afgevallen" beschouwt.

De vice-president las een verklaring voor waarin hij stelde dat "geen enkele wettelijke bepaling het secretariaat van het hooggerechtshof machtigt zo'n willekeurig en onwettig besluit te nemen". Dit orgaan had uitsluitend tot taak een lijst van kandidaten bekend te maken. Beoordeling van de geldigheid van documenten in de dossiers van kandidaten viel volledig buiten zijn bevoegdheid. Daartoe was enkel en alleen het voltallige hof bevoegd, zo zei Ky. "Wij protesteren krachtig en verklaren, dat wij de zogenaamde eerste bekendmaking van de lijst van kandidaten geen enkele geldigheid toekennen." Ky veroordeelde "plechtig ten overstaan van de openbare mening de anti-democratische handelingen van president Thieu, die het hoogste rechtsorgaan van het land gebruikt voor onwettige doeleinden teneinde de komende presidentsverkiezingen te vervalsen."

Staatsgreep?

Ky werd vorige week van de lijst geschrapt omdat 39 van de handtekeningen waarover hij beschikte, al aan president Thieu bleken te zijn toegekend. Laatstgenoemde had zich om alle risico's te vermijden, verzekerd van de handtekeningen van 452 van de 550 provinciale raadsleden en van 104 van de 185 parlementsleden. Alleen het voormalige staatshoofd generaal Doeong Van Minh kon zich hierdoor naast Thieu nog kwalificeren. Minh, die het met deze gang van zaken helemaal niet eens is, heeft gezegd dat hij erover denkt zich terug te trekken, en Amerika heeft ook al bezorgdheid getoond over de monopoliseringstactiek van Thieu. De laatste dagen is de spanning in Saigon aanzienlijk gestegen, en er gaan zelfs geruchten dat volgelingen van Ky een staatsgreep voorbereiden. Ky, voormalig vice-luchtmaarschalk, geniet bij de luchtmacht grote populariteit.

Ky sloot de mogelijkheid van een staatsgreep uit, maar zei dat er moeilijkheden te verwachten zijn wanneer president Thieu op oneerlijke manier wordt herkozen. "De geruchten over een staatsgreep zijn in de omgeving van de president zelf ontstaan om de openbare aandacht van de verkiezingsvervalsing af te leiden, om te dienen als verontschuldiging voor het onderdrukken van de oppositie en om wanorde onder het volk te veroorzaken". "Als militair zeg ik dat men over een staatsgreep niet van te voren spreekt, daarom wil ik er niets over zeggen".

Ky zei inmenging van ambassadeur Ellsworth Bunker niet te zullen dulden. "Ik heb geen angst voor buitenlanders, maar vind dat Vietnamezen niet op buitenlanders moeten rekenen".

De vice-president gaf generaal Duong Van Minh niet de minste kans "omdat de verkiezingen niet eerlijk zullen worden gehouden".

STATIA EN FRANS IN BC

Mej. L. Evertsz treedt af

Eilandsraad van Bonaire kiest twee gedeputeerden

(Van onze correspondente) — KRALENDIJK. — Tijdens de gistermiddag gehouden eilandsraadsvergadering werden de heren C. H. Statia en F. J. M. Frans met respectievelijk vijf en zes stemmen van de negen gekozen tot gedeputeerden. Nadat voorzitter R. P. Saleh de vergadering had geopend, werden de ingekomen stukken behandeld. Het eerste was een telegram van de minister-president waarin hij de raad verzocht een gedeputeerde te benoemen om een normaal bestuur te garanderen. De tweede brief was afkomstig van gedeputeerde mej. L. Evertsz, waarin zij haar ontslag aan de raad aanbood, zonder opgaaf van redenen.

De heer Snijder (P.P.B.) stelde voor om twee gedeputeerden tegelijk te kiezen. Het voorstel werd aangenomen. Tot leden van het stembureau werden benoemd de heren Snijder (voorzitter), A. Goeloe en M. Soleano. Hierna werd de vergadering geschorst. Na stemming bleken er zes stemmen te zijn uitgebracht op de heer F. J. M. Frans (P.P.B.U.), vijf op de heer C. H. Statia (P.P.B.), terwijl drie leden blanco hadden gestemd. Hierna bood gezaghebber zijn gelukwensen aan aan de pas benoemde gedeputeerden.

Alle raadsleden, uitgezonderd de heer L. A. Abraham, voerden daarna nog het woord. Allen waren het er over eens dat mej. L. Evrtsz in een zeer moeilijke periode Bonaire met al haar krachten en inspanning had bijgestaan. De heer Snijder zegde de nieuwe gedeputeerden alle steun toe namens zijn fractie.

De heer A. Goeloe — zoals bekend een der ondertekenaars van de motie van wantrouwen tegen het BC — verzocht de heren Statia en Frans de besprekingen met de vakbonden maandag te heropenen. Verder deelde hij mee dat het hem wel speet, maar dat hij vandaag (11 augustus) voor het laatst aan deze kant (van de regerende partijen) zat. „Ik ben echter geen Democraat", voegde hij er nog aan toe.

C. H. Statia deed een beroep op het Bonaireaanse volk eensgezind mee te werken aan de oplossing van alle problemen. Tevens kondigde hij aan dat hij maandag met de vakbonden in bespreking zal gaan, waarbij aan de orde zal komen de kwestie van de steenbrekerij en leverantie van kalksteen. Ook de heer F. J. M. Frans zegde toe de vakbonden te zullen ontmoeten. In zijn toespraak benadrukte hij dat de kritiek die hij had geuit, niet tegen de persoon van mej. Evertsz gericht was. De heer M. Soleano (D.P.) feliciteerde het nieuwe BC, maar was het nog steeds niet eens met de gezaghebber, die, nadat de motie van wantrouwen tegen het vorige BC was aangenomen, niet overkomstig die motie had gehandeld. Er waren namelijk twee mogelijkheden, en wel: het besluit ter vernietiging opsturen aan de gouverneur, of uitvoeren. Er was echter niets gebeurd. In zijn slotwoord dankte gezaghebber gedeputeerde mej. L. Evertsz voor al hetgeen zij voor Bonaire had gedaan.

Voor deze vergadering, waarvoor veel publiek aanwezig was, toonde ook de politie grote belangstelling. Wij zagen zeven geuniformeerde agenten en een rechercheur in burger. Kennelijk had de politieleiding hiertoe besloten, omdat er beslissingen genomen hadden kunnen worden, ook zonder quorum.

Na de vergadering vroegen wij de beide nieuwe gedeputeerden, hoe de verschillende functies tussen hen beiden zouden worden verdeeld, maar daar hadden ze het nog niet samen over gehad. Wel verklaarden ze beiden, dat de nieuwe functies niet te combineren waren met de oude, zodat voor hun oude functies een andere oplossing zal moeten worden gezocht. **De heer Statia was hoofd** van Sociale Zaken en van Onderwijszaken op Bonaire en de heer Frans was inspecteur van onderwijs. Zij zullen in deze functies op non-actief gesteld worden. Of Bonaire nu een andere inspecteur van Onderwijs krijgt in die tussentijd, hangt af van het departement van Onderwijs op Curaçao. Over de komende beleidszaken wilde de heer Statia eerst eens rustig nadenken. De laatste dagen waren zo vol vergaderingen en besprekingen geweest, dat hij zich daarop eerst eens wilde bezinnen. De heer Frans heeft veel plannen om het werk op Bonaire te reorganiseren. „Er moet meer gepresteerd worden in het algemeen. Stuk voor stuk moeten de departementen onder de loep worden genomen en als ergens kwalitatief personeel nodig is, moet dat er komen. Hotel Bonaire moet zo spoedig mogelijk worden geopend en ook de kwesties Sorobon en de verlenging van het vliegveld moeten zo vlug mogelijk in orde komen. Eventueel moeten er nieuwe projecten los komen. Ook de kwestie heren bijscholing heeft de aandacht. Bonaire vormt een complex probleem, maar het is iets dat de moeite waard is om aan te werken. Het is leuk om de helpende hand te bieden, waar problemen zijn, je daarbij ten volle geven en zien dat je wat bereikt. Het is een baan waar veel leven in zit en als het goed gaat, is er heel wat te bereiken", aldus de heer F. J. M. Frans.

Het nieuwe bestuurscollege heeft in de eilandsraad de steun van de P.O.B. en de P.P.B. en de P.P.B.U. De heer Frans zei ook nog de steun te hebben van de heer A. Goeleo, die verklaarde een loyale oppositie te zullen voeren, nu hij niet meer bij de groep van de P.O.B. blijft zitten.

Mej. L. Evertsz had in haar ontslagbrief aan de raad geen reden voor haar ontslagaanvrage opgegeven, maar desgevraagd verklaarde zij aan de Amigoe, dat dit een beslissing van het partijbestuur was geweest in het algemeen belang van het eiland.

Vijftienjarige ter dood veroordeeld

DEWITT. — In Dewitt, Arkansas, is een vijftienjarige jongen wegens moord op een rijstboer ter dood veroordeeld. De jongen Joe Kagebian stond bleek en bevend voor de rechter toen deze het vonnis over hem velde. Kagebian is overgebracht naar een tuchtschool, waar hij in de dodencel zal verblijven tot 11 oktober, de datum waarop het vonnis moet worden voltrokken. Zijn advocaat heeft meegedeeld dat hij in beroep zal gaan tegen het vonnis.

Bonaire en begroting

TWEE ZAKEN HEBBEN DEZE week in het middelpunt der belangstelling gestaan op de Nederlandse Antillen: de politieke crisis op Bonaire en de behandeling van de landsbegroting voor het dienstjaar 1971.

Om met het eerste te beginnen, op Bonaire het anders zo rustige Flamingo-eiland is grote deining ontstaan door het feit dat korte tijd nadat een nieuw BC was geformeerd moties van wantrouwen werden aangenomen door de eilandsraad zowel tegen de gedeputeerden als tegen de gezaghebber. De achtergronden van deze moties zijn dusdanig ingewikkeld dat het onmogelijk is hier in kort bestek op in te gaan, maar samengevat komt het hier op neer. Na de eilandsraadsverkiezingen van 7 mei werden door de Bonaireaanse raad als gedeputeerden gekozen de heer F.J. „Broertje" **Janga — die tijdens de vorige** zittingsperiode ook deel uitmaakte van het BC — en ene mej. Lourdes Evertsz die als een soort stand-in moest fungeren voor ex-gedeputeerde Rudy Ellis van de PPB. Ellis kon namelijk i.v.m. zijn verwantschap aan DP-fractieleider L.A. Abraham die met meer stemmen dan Ellis in de raad gekozen was, niet optreden als gedeputeerde met stemrecht in de raad en had bovendien een buitenlands verlof op zijn programma staan.

Korte tijd later werd bekend dat gedeputeerde Janga naar de Staten zou gaan — boze tongen beweerden omdat een simpel rekensommetje hem geleerd had dat het financieel aantrekkelijker was dan een gedeputeerdeschap op Bonaire en trouwens Janga wees bij de begrotingsbehandeling op het feit dat het gedeputeerdesalaris op Bonaire veel te laag was — waardoor er een vakature ontstond die niet zo eenvoudig gevuld kon worden door interne moeilijkheden in de POB en de niet zo beste verhoudingen tussen de POB-PPBU combinatie. Van deze onstabiele periode maakte de DP als enige oppositiepartij dankbaar gebruik om samen met de vakbonden die verontrust waren over de gunning van de bouw van honderd volkswoningen aan Eneca en hogere prijzen willen voor het transport van kalksteen om het BC en de gezaghebber onder druk te zetten.

Er werden telegrammen gestuurd naar de regering en naar de gouverneur waarbij zelfs gewezen werd op het gevaar voor een nieuwe dertig mei. Moties van wantrouwen werden ingediend tegen de gezaghebber en tegen mej. Evertsz - Janga was inmiddels statenlid geworden en beschouwde zichzelf niet meer als gedeputeerde.

Alles zag er begin deze week naar uit dat de DP samen met de vakbondsleider A. Goeloe van de POB die Janga in de steek had gelaten en met PPBU-leider H. Frans die plaats had moeten maken voor Janga in de Staten een politieke omwenteling zouden veroorzaken en een BC zouden formeren op de basis 5—4 (DP 3, Frans en Goeloe). Het pakte echter geheel anders uit op de eilandsvergadering die gisteren werd gehouden. De PPBU en de POB bleken zich weer met elkaar te hebben verzoend. De heer Frans werd gedeputeerde waardoor er dus een soort ruil was ontstaan met Janga die zijn statenzetel had ingenomen en de PPB kwam met een aanvaardbare kandidaat in de persoon van de heer Statia. „Toon ta afo atrobe" was het parool van de dag op Bonaire hetgeen zoveel wil zeggen dat de onvermoeibare DP-leider Toon Abraham die vervuld met wraakgevoelens wilde gaan afrekenen met de PPB-POB

(Men leze verder op pag. 3)

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: Cooperatieve, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 166; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22: Alex. De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, , Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F. De Rooseveltweg 43; Libanesa, Winston Churchillweg 55; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canario 22; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; "Mi Ideal", Berg Altena 98; "Discoteca Brion", De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach; Holiday Inn en hotel Arthur Frommer, Hilton en Curacao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Pancho.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 You can't win them all. WEST-END: 19.00 en 21.00 Hell boats. CINELANDIA: 20.30 dubbelprogramma optreden El Gran Combo met film Valentin de la sierra. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 Vakantieperikelen. CINE-RIO: 20.00 dubbelprogramma optreden El Gran Combo met film A nice girl like me.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Groot-Kwartier en morgenavond te Lagoen.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Del Pueblo, TEL.: 25444; PUNDA: Antillian, TEL.: 36298.

DIVERSEN

KLAVERJASSEN: 20.00 club C.P.N., Dominguito.

CURSUS: 20.00 voor atletiek-jury - vergaderzaal NABLO, Laufferstraat, Mundo Nobo.

SPORT

BASEBALL: 20.00 Wild Cats vs 100 Pipers - AA.kl. - Rifstadion.

VRIJDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 13.00-15.00 te Buena Vista (vóór bc).

MOBIELE BANK: 09.00-10.15 te Koraal Specht; 10.30-11.30 te Santa Rosa; 11.30-12.30 te Montagne; 14.00-15.00 te Seroe Grandi; 15.00-16.00 te Porta Blancu.

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 en 15.30 voor Europa en New York - postkantoor; 15.00 voor New York; 17.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesman-luchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

FAMIYA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). CAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

KOOPAVOND: 18.30-22.00 voor publiek.

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 open - Keukenstraat 20A (boven).

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

Casino gesloten

PHILIPSBURG. — Vorige week is het casino van het Sint Maarten Isle Hotel enige dagen gesloten geweest. Een en ander hield verband met cheques, ten bedrage van 185 duizend dollars, die het casino van de junketgroep Olympicsports, had ontvangen en die niet gedekt bleken te zijn. De Nova Scotiabank, die deze cheques in eerste instantie verzilverd had, stelde nu door tussenkomst van haar advocaat Richard Gibson het casino aansprakelijk. Nadat de directie van het Sint Maarten Isle-hotel had toegezegd het bedrag te zullen betalen gingen de casino deuren weer open.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — GEBOREN: 8 aug Herko Ten Meer-Cornelia; 30 jul Ronny Walter; 7 aug Jean Weerwind--Jap-Tjong; 9 aug Somalia Flores--Hamud; 24 jul Soraima Hart; 7 aug Shirley Diehl-van de Veer.

OVERLEDEN: 4 aug Urania Bennett (84 jr.); Ezra Lamiado (71 jr.); 6 aug Frederik van Lamoen (53 jr.); Ho Ng (57 jr.); 5 aug Hannah Capriles-Brandao (69 jr.); 4 aug Nicasia Bonovasia (74 jr.); Victor Valks (88 jr.); 5 aug Jacobo Bonberg (76 jr.); 6 aug Ilda Lopes-Martina (61 jr.); 7 aug Lucia Daantje(88 jr.) 4 aug Ormond Roosberg (64 jr.).

BEURSBERICHTEN

NEW YORK. — De New Yorkse effectenbeurs heeft woensdag flink terrein kunnen winnen. De meeste deskundigen hechten daaraan echter een niet al te grote waarde, omdat de handel een nogal traag verloop had. De stijging werd voornamelijk in verband gebracht met technische factoren waarvan baissedekkingen een belangrijke rol speelden. Tegen het einde van de handel gaf het indexcijfer van Standard and Poor voor de industriefondsen een verbetering te zien van 1,29 dollar. Het indexcijfer van Dow Jones was 6,79 punten hoger en dat van het samengestelde gemiddelde der New Yorkse effectenbeurs 0,49 cent. Van de verhandelde fondsen noteerden er naar verhouding drie hoger tegen een lager. De omzet bestond uit 11,3 miljoen aandelen.

AMSTERDAM — Beurs verdeeld, Unilever zeer vast, AKZO vriendelijker, Hoogovens prijshoudend, Kon. Olie en Philips licht aangeboden, KLM in herstel. Scheepvaart verdeeld, cultures vriendelijk, obligaties iets lager. Lokale markt stil.

Toestand geldmarkt min of meer normaal

AMSTERDAM. – De toestand op de geldmarkten in West-Europa is weer min of meer normaal te noemen. In Amsterdam werd gistermorgen echter nog nerveus gehandeld. De dollar noteerde iets hoger dan bij het slot van dinsdag, namelijk 3,4915 gulden bieden- 3,4945 gulden laten tegen 3,4890–3,4930.

Ook in Frankfort bleek de dollar zich enigszins te hebben hersteld. Geopend werd op 3,4060–3,4100 mark (nagenoeg dezelfde notering als bij het slot van dinsdag), maar na enige tijd werd gehandeld op 3,4100–3,4110 mark. Er waren geen tekenen dat de Bundesbank zich met de handel bemoeide.

Bij de eerste transacties tussen de banken in Parijs werd de dollar verhandeld op 5,5120–5,5130 frank. De centrale bank is verplicht de dollar te steunen bij een koers van 5,5125 frank. Volgens de handelaren was dat nog niet nodig. Bij het slot van dinsdag noteerde de dollar 5,5125–5,5135 frank.

Valutahandelaren in Zuerich noemden de markt tamelijk kalm in vergelijking met de voorgaande dagen. Gehandeld werd op 4,0610–4,0630 frank vergeleken met een openingskoers van 4,0610–4,0650 frank. Het goud opende in Zuerich op 43,10 dollar bieden–43,30 dollar laten per ounce (31,1 gram) vergeleken met 43,15–43,35 dinsdag. Om elf uur was de prijs gedaald tot 42,85–43,05 dollar.

In Londen werd de goudprijs gistermorgen vastgesteld op 42,75 dollar vergeleken met 43,25 dollar dinsdagmiddag. Voor de vaststelling was gehandeld op 43,10–43,35 dollar. De omzet bij de vaststelling werd matig genoemd. Er was meer aanbod dan de laatste dagen en minder vraag.

Volgens valutahandelaren in Milaan was de stemming op de geldmarkt daar kalm. De dollar werd verhandeld voor 620,45–620,65 lire. Er wordt een toeneming van de bedrijvigheid verwacht naarmate het weekeinde naderbij komt en de handel zich probeert te dekken tegen onvoorziene gebeurtenissen tijdens het weekeinde.

Inmiddels is uit Tokio vernomen dat de stroom dollar naar Japan, die de vorige maand was ingekrompen, door de nieuwe onrust op de internationale wisselmarkt weer is aangegroeid. In bankkringen werd vernomen dat de centrale bank van Japan sedert 1 augustus al ongeveer 550 miljoen dollar heeft moeten opkopen om de koers op zijn minimumpeil van 357,30 yen te houden. In juli kocht de bank 800 miljoen dollar.

Frente-motie verworpen

WILLEMSTAD. – De motie van Frente Obrero, welke zoals gemeld was ingediend tijdens de begrotingsbehandeling in de Staten n.a.v. het verzoek van de minister van Financiën voor het verlenen van een krediet van f. 600.000 voor de aankoop van een aantal panden op Pietermaai-Smal, kreeg geen steun bij de andere statenleden.

Het feit dat in deze motie werd gezegd dat drie ton van dit krediet naar de partijkas van de DP zou gaan had tot gevolg dat de motie reeds bij voorbaat tot mislukken was gedoemd. Nietemin werd door Frente-fractieleider W. Godett om hoofdelijke stemming gevraagd. Er ontstond hilariteit in de zaal toen Frente-statenlid N. Monte zich in allerijl naar zijn plaats moest spoeden om mee te kunnen doen aan de stemming. De motie kreeg tenslotte slechts de drie Frente-stemmen voor.

Beurs van New York

	11/8		11/8
Afc Industries Inc	47 1/8	Marcor Corp.	33 3/4
Air reduction	19 3/8	Martin Mariette Corp.	18 3/4
Allied Chemical	29 7/8	Mav Department Stores Co.	40 3/8
Alum. Co. of America	51	McD Douglas Aircraft	25
American Brands	43	Merck & Co	
American Can Co.	33	Minnesota Mining & Mfg	
American Cyanamid Co.	32 1/2	Mobil Oil Corp.	51 7/8
American Electric Power	26 7/8	Monsanto Co.	
American Metal Climax	30	National Biscuit Co.	49 3/4
American Motors Inc.	6 3/4	National Cash Register	37 7/8
Am. Smelting & Refining	23 1/4	Nat. Distillers & Chemical	15 1/4
Am. Teleph. & Telegr.	43	National Gypsum Co.	21 1/8
Ampex Corp.	18	National Steel Corp.	38 1/4
Anaconda Company	16	North Am. Rockwell Corp.	27 3/8
Armco Steel Corp.	66 3/4	Olin Mathieson Chemical	19 1/8
Atlantic Richfield Co.	37 5/8	Pacific Gas & Electric	30
Bendix Corp.	22	Pennsylvania Central Co.	5 1/4
Bethlehem Steel Corp.	15 7/8	Pepsico, Inc.	55 3/4
Boeing Co.	120 5/8	Phelps Dodge	38 3/8
Burroughs Corp.	64 1/4	Philip Morris Inc.	59 1/2
Canadian Pacific Ry Co.	68 1/4	Philips Petroleum	31 7/8
Celanese Corp. of America	48 1/2	Proctor & Gamble	67
Chase Manh. Bank (N.Y.)	5	Radio Corp. of America	31 1/4
Chesapeake & Ohio Ry	26 1/8	Republic Steel Corp.	22 3/8
Chrysler Corp.	41 6/8	Reynolds Ind.	60 1/4
Cities Services Co.	45 1/4	Royal Dutch Petroleum	41 5/8
Colgate Palmolive Co.	14 1/2	Santa Fe Ind.	26 5/8
Colt Industries Inc.	35 3/4	Sears Roebuck & Co.	86
Commonwealth Edison	25 1/8	Shell Oil Co.	43 3/8
Consolidated Ed. of NY	37 1/8	Southern Co.	21
Continental Can Co.	33 5/8	Southern Railway	76 3/4
Continental Oil	17	Sperry Rand *& Corp.	27 1/4
Curtiss Wright Corp. class A	39 1/4	Standard Oil of Calif.	55 1/4
Dart Ind.	62 1/2	Standard Oil Co. of Indiana	62 7/8
DOW Chemical	140 1/2	Stand. Oil Co. of Nw Jersey	73 7/8
Dupont (e.i.) de Nemours	74 3/8	Studebaker Worthington	53 3/4
Eastman Kodak	33 7/8	Sunn Oil	54 5/8
First National City Bank	62 1/4	Texaco Inc.	33 3/4
Ford Motor Co.	33 1/4	Texas Instruments Inc.	100 1/2
Fruehauf Corp.	25 7/8	Transamerica Corp.	15 7/8
General Electric Co.	55 3/4	Union Carbide Corp.	43
General Food Corp.	36	Union Pacific Railroad	——
General Motors	76 1/8	Uniroyal	19 1/2
General Public Utilities	22 3/4	United Aircraft Corp.	31 1/4
General Tel. & Electronics	31 7/8	Un. Brands Co AMK Corp.	12 5/8
Getty Oil	82 3/4	U.S. Steel Corp.	27 3/4
Gilette Co.	39 7/8	Western Union Telegraph	43
Gimbel Brothers Inc.	30 1/8	Westinghouse Electric Corp.	83
Goodvear Tire & Rubber	30 7/8	Woolworth (F.W.)	46
Gulf Oil Corp	30	AMERICAN STOCKS	
Illinois Central Industries	34	Brascand	18
Intern. Business Machine	291 1/4	ADD NEW YORK STOCK	
Intern. Harvester	25 1/8	Amerade	59 3/8
Intern. Nickel of Canada	31 1/8	Brit. Am. Oil	24 7/8
Intern. Paper	33 1/4	Caterpillar	46 1/2
Intern. Tel. & Tel.	55 1/4	Columbia Gas	34 3/8
Johns-Manville Corp.	38 1/4	North Am. Phil. Corp.	24 1/4
Kennecott Copper Corp	32 1/4	Westerband	34 1/4
Kraft Co.	42	K.L.M.	34 5/8
Litton Industries Inc.	26 1/2	Twent. Cent. Fox	10 1/8
Lockheed Aircraft	9 3/4	DOW Jones Index	846.38

Beurs van Amsterdam

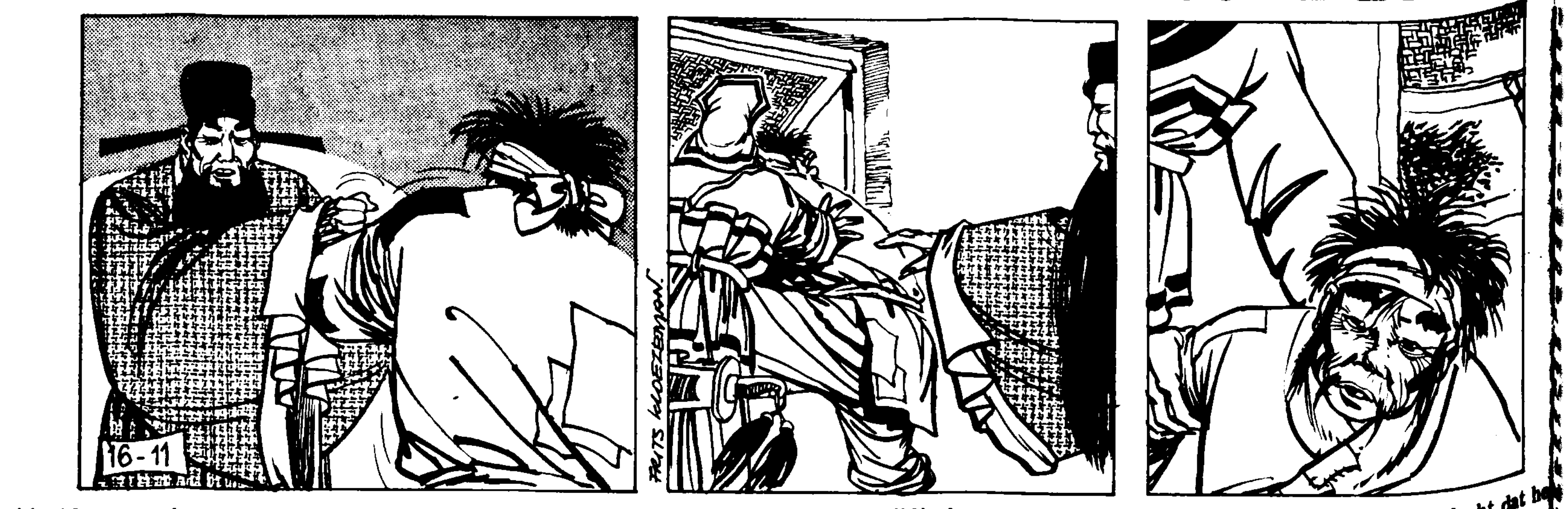
	12/8		12/8
1. 7 pCt Ned 66/1	97.50	35. Ogem	86.00
2. AKZO	84.80	36. Pakhoed	91.00
3. Heinekens bel en beh	249.50	37. Rijnschelde	191.00
4. Heinekens bier	260.50	38. EMS	16.60
5. Hoogovens	73.10	39. Scholten-honing	56.00
6. Philips	42.40	40. VMF	100.00
7. Unilever	119.50	41. Ver Ned Uitgeversbedr.	111.20
8. Kon Olie	145.10	42. Wereldhaven	103.10
9. KLM	121.70	43. Wessanen	74.60
10. KNSM	93.0	44. Ant. Brouwerij	———
11. v. Ommeren	260.5	45. Ant. Verf	124.8
12. Scheepvaart Unie	71.30	46. Aruba Electr.	———
13. Alg Bank Ned	284.0	47. Sur. Brouwerij	———
14. Nat Nederlanden	66.60	48. Converto	800.00
15. Ngombezi	92.0	49. Goldmines	123.00
16. Alb Heijn	180.0	50. Ika Bel Mij	162.50
17. Bergh en Jurgens	———	51. Nefo	67.00
18. Bergos	206.00	52. Robeco	240.00
19. v. Berkel	172.5	53. Rolinco	175.50
20. Bols	149.30	54. Utilico	129.00
21. Bredero ver bedr	374.8	55. Alcan Alum.	20.10
22. Buehrmann Tetterode	64.00	56. Ned. Ant 6 1/2 67	90.6
23. Bijenkorf beheer	460.0	57. Ned. Ant 5 60	81.5
24. Calve	774.0	58. Ned. Ant 4 1/2 59	90.4
25. Cur. Handelmij	183.00	59. Ned. Ant 4 1/2 62	83.0
26. Elsevier	414.00		
27. Fokker	39.50		
28. v. Gelder	73.50	Inter Concerns	103.6
29. Gist-brocades	73.50	Industrie	121.4
30. v.d. Grinten	206.20	Scheepvaart	88.5
31. Hagemeijer	133.80	Banken	104.0
32. Internatio-Muller	57.70	Handel	105.0
33. Kon Ned Papier	128.2	Algemeen	109.8
34. Naarden	74.00		

TOM POES EN DE PIJPLEIDER



7186. — Heer Ollie zat voor de oude hut en keek nadenkend naar de heuvel waarop enkele groepen Heiknappers samenschoolden. „Hoe moet dat nou verder?" vroeg Dobbe Drijver, die hem opzocht. „Die weggelopen jongeren zijn totaal verwilderd. Er zijn er trouwens steeds meer, die zich bij hen aansluiten. Hoe dat moet als de gemeente verder gaat trekken weet ik niet. En hoe gaat het met de ouderen? Die zullen binnenkort ook geen gezag meer erkennen, wat ik je zeg. Het wordt hoog tijd, dat de hoeder ingrijpt. Ibbele zou al lang iets hebben gedaan." „Geen nood, mijn vriend," sprak heer Bommel sussend. „Je praat volgens de oude school. Tegenwoordig is alles anders. De menigte moet zelfstandigheid leren. Verantwoordelijkheid, bedoel ik. Ze moeten inspraak hebben, dat is het!" „Inspraak?" vroeg de bevreemd. „Je zult het wel merken," legde heer Ollie uit. Ik heb besloten beschavend werk te gaan verrichten, met het oog op het feit, dat Rommeldam toch niet genoeg prijs op mij stelt, als je begrijpt wat ik bedoel. De eenvoudige kuddebijer deed zijn best om het gesprokene te vatten, het was duidelijk, dat het niet meeviel. Gelukkig kwam er op dat moment groot model helicopter overvliegen. „Daar heb je weer zo'n ding," „Zoeken ze je soms?" „Mij?" vroeg heer Bommel bitter. „Nee hoor, zitten alleen maar achter moerasgassenaan."

RECHTER TIE EN HET BOEDDHISTISCHE BEELD



11–16. — Rechter Tie neemt de boer enige tijd zwijgend op. Plotseling snauwt hij hem toe: „Je liegt, Pei! Vertel op, wat is er met die vrouw gebeurd?" Pei schrikt hevig en wordt doodsbleek. Plotseling draait hij zich pijlsnel om en rent naar het open raam. Maar Tjsiao Tai springt achter hem aan, sleurt hem terug naar het midden van de kamer en dwingt hem voor de rechter te knielen. „Ik heb het niet gedaan!" jammert hij angstig. „Vertel op! Alles wat je weet! En geen leugens!" bijt de rechter hem toe. Pei Tsjoe fronst zijn laag voorhoofd en begint langzaam te vertellen. „Eergisteren kwam Fan om de pacht op te halen, dat zei ik al. Toen ging ie naar de stad. Maar na een tijdje kwam ie weer terug. Samen met een dame. Ik dacht dat het vriendin van 'm was, maar toen ik zag hoe ze 'm aankeek, was ik daar meer zo zeker van. Fan zegt dat ik een goed maal moet maken, omdat ie slapen. Ik roep Soe-niang, m'n dochter, en zeg haar een kip te braden knoflook en uien. Ik zeg ook dat ze de slaapkamer moet opruimen. laat ik Fan alleen met z'n dame.... Goed, het wordt avond, ze eten de daarna stuur ik Soe-niang naar de vliering om te gaan slapen. Zelf ga ik de schuur. Maar toen.... toen gebeurde er iets vreselijks...." Pei's stem en rechter Tie geeft hem gelegenheid om even tot zichzelf te komen.



Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.10 nieuws int.; 18.10 aanv. muz.; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanv. muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanv. muz.; 19.15 week at the U.N.; 19.30 discovaria; 20.30 castañetas; 21.00 intermedio musical; 21.30 progr. con cos ta; 22.00 int. nieuws; 22.05 musical night cab.; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.05 Scooby Doo; 17.25 Shell-progr.; 17.57 morning star; 18.19 Shema Israel; 18.30 noticia int.; 18.45 noticia local di awe (pap.); 19.00 music connection; 19.30 Bill Cosby-show; 20.00 Eco (film: Hongkong a pimple on the rump of China); 20.15 Mannix; 21.15 nieuws (ned.); 21.30 TeleCuracao special film: Salute to 25th anniversary of United Nations; 22.30 boletin 10.30; 22.45 Konfrontashon.

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticia Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 hit parade (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 la voz de Sion (progr. di Israel); 20.30 musica int.; 21.00 C.C.A.; 21.15 musicarla (radio ned.); 21.45 musica varia; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 boleros; 19.15 sports cu Janchi Tromp; 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng., 18.40 business news; 18.45 chapel of the air; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 haven of rest; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Josie and the pussy cats; 17.30 morning star; 18.00 this is the life; 18.30 prot. uitz.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 Nos Tera (live); 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 Mary Tyler Moore-show; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Tom Jonesshow; 21.30 Hawaii five-O; 22.30 suspense theatre.

*****

R.N.W.O. (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok; ned. nieuwsjournaal; op verzoek, sportpraatje; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 engels progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 sluiting.

(11730 en 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

VRIJDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening: 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muz. tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.35 prot. ziekenprogr.; 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 album musical del continente; 15.00 exitos de ayer (N.A.); 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticia int.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticias int. (rip.); 15.15 ritmos del Caribe; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana Supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 Country and Western music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 musica instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.05 llamada a la conciencia; 07.15 noticias español; 07.30 i oticias na ingles; 07.50 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.15 letter from Africa; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.05 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 newsbreak - AP; 12.30 news in english; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.05 afternoon musical; 14.45 quiet time; 15.00 ultimas noticias; 15.05 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.06 musica di banda; 16.15 e ora adventuroso; 16.30 children's hour.

Burgerlijke stand Bonaire

KRALENDIJK — Geboren: 2 Nathaly Cicilia; 4 juli, Dennis A Janga; 7 juli, Rosylin Joseph Palm; 11 juli, Luz Thomas; 19 Jose Janga Nicolaas; 20 juli, Cicilia Engelhardt; 21 juli, Net Soliano Bernabela; 21 juli, Winklaar; 22 juli, Robert Win Coffie; 26 juli, Marije van Tuld Vries.

OVERLEDEN: 21 juli, Mathi Pourier (88 jr.); 25 juli, Fortun Goedgedrag (66 jr.); 26 juli, Dion Statius (86 jr.).

ONDERTROUWD: 9 juli, Frank Pourier en Gerda Janga; 12 j Antolino Keller en Viola Hart; juli, Cornelis Martis en Domi Jaime.

GETROUWD: 2 juli, Angel Tri dad met Selsira Offerman; 19 j Faustina Cicilia met Floren Winklaar; 23 juli, Richard Fenies m Edna Winklaar.

SAMBUMB

„Wie trouwt met zonnesch heeft geluk. Regen betekent onge Als een bruid een andere bruid ontmoet, zal een van beide brui sterven. Komt een bruid een lijks tegen, dan is heel haar toekomst geluk verzekerd."

„Oude mensen zeggen, dat als vrouw moet bevallen en er komt man binnen die zijn hoed met opening naar beneden neerlegd, een hindernis is voor een vl bevalling."

Voor wie het geloven wil: machu wordt gebruikt voor vruch drijving. Het meest effectief van is aloë, mits goed bereid. Neem klein stukje blad snijd de kanten daarna ook het vel. Het vlees overblijft is wit. Snijdt het in stu en was die vijf keer. Maak er dan aftreksel van en drink er en dagen achtereen een half glas Vruchten van vijf maanden komen er van af. Nogmaals: voor het wil geloven!

P.

ok in tweede ronde vraag en ntwoordspel over begroting

LLEMSTAD. – De tweede ronde van de algemene beschouwingen van de bij de behandeling van de begroting kon gistermorgen beginnen.

heer Osbaldo Croes (PPA) opende de rij van sprekers. Dit lid stelde met king tot de bouwkredietbank voor om de mogelijkheid te openen dat geld kan lenen voor het kopen van een huis en niet als voorheen tend voor het bouwen, verbouwen of uitbreiden van een huis. Hij nam iriaanse "saeck" zeer ter harte en pleitte voor steun voor speciaal dit gebied dat niet achter mag blijven in de ontwikkeling van de landse Antillen. Van de Bovenwinden verwachtte hij dat het grootste Sint Maarten over een paar jaar "selfsupporting" kan worden door de activiteiten op dit eiland en dat dit eiland binnenkort er zelfs toe over an Sint Eustatius en Saba te helpen. Het begrip dat hij voor de situatie onaire op kon brengen, gold niet voor de Bovenwinden, stelde dit lid. Maarten is het enige Nederlands Antilliaanse eiland dat geen oosheid kent, aldus de heer Croes om aan te tonen dat het beter op dit gaat dan men laat voorkomen.

heer Croes viel fel uit tegen het volgens hem de aannemers in uwwereld bepaalde afspraken aar maakten om de prijzen op oeven hetgeen zeer nadelig is de Nederlandse Antillen. "Ik dat deze bedrijven een spelletje ns spelen. Laat de regering e opening van zaken geven . Nu dat aan Eneca de bouw lkswoningen is gegund, wordt protesteerd," aldus de heer

ething must be wrong", was mentaar van de heer Kroon A) naar aanleiding van het ord van de minister van justitie gezegd dat slechts 10 procent sollicitanten bij de politie elijk geschikt zullen blijken dienst. Hij vroeg rekening te met de lichaamsbouw van de an bij de selectie en dat de aangepast wordt aan de op de Antillen. De heer vroeg aan de regering een d te nemen aan Suriname nd er wél in geslaagd is zijn heel te Surinamiseren.

l in het kader van ons streven titeit laat de kwestie van het en van 50 agenten uit d een wrange smaak achter, telde de heer Kroon. Deze als alternatief voor om te n van de ervaring van gepen-politiekrachten om het te helpen reorganiseren, net het onderwijs gepensioneer-ondere toestemming krijgen et onderwijs te blijven zodat hun ervaring kunnen leren.

ediging van de minister van voor de aankoop van de te Pietermaai Smal vond hij nig overtuigend. Hij zei voor te keer te vernemen dat de gesloopt zullen worden om er uw gebouw neer te zetten. In aan de Staten, aldus de heer had de minister gesproken "voorlopig onderbrengen van diensten in dit gebouw". Het noemde enkele offertes hem voor de helft van de wijl het terrein en het pand n. Hij wenste dat de Staten ingelicht zouden worden van biedingen zodat dit college or zichzelf een oordeel kon Ook de heer Evertsz kwam punt terug in de tweede ronde. de opzienbarende medede een zakenman, die hij bij emde, hem had opgebeld en ningen had aangeboden in-terrein van hem gekocht

de A.L.M. zei de heer Kroon aliteit anders is gebleken dan nose die de K.L.M. had toen de regering de maat-had overgenomen. Deskun-de K.L.M. hadden volgens orgerekend dat de A.L.M. twee jaar zichzelf zou bedrui-heer Evertsz vond de hele an "selfsupporting" worden rtje aangezien volgens dit lid ele nationale carrier ter onder subsidie van de over-t.

het experiment met het to op de lagere school wilde Kroon een experiment zien gelse en Spaanse taal. De Martina van zijn kant de groep van Engels- en ekenden hiervoor te klein er Baker bepaalde zich in de spreekbeurt ook geheel onderwijs. Hij zei een er te zijn van Papiamento lagere scholen volgens het opgesteld plan. Hij memo-sinds 1954 een P.B. is met betrekking tot het en in de landstaal op de ool maar dat dit nooit ten rd gebracht. De heer Baker om bij het moderniseren onderwijs zich niet blind te Nederland maar ook naar rikaanse systeem te kijken. er Janga vervolgde in de nde zijn klaagzang over de nanciele situatie op Bonaire de bijdrage van 244.000,– maand niet toereikend is en dat dit het besturen van het eiland onmogelijk maakt. Er staan schulden open vanaf 1961 en de toestand werd helemaal hopeloos na de loonexplosie, salarisherziening, hogere hospitaaltarieven, duurdere medicijnen enz. Men kan zoveel praten over een centraal invorderingssysteem als men wil, aldus het statenlid van Bonaire, maar zolang de bevolking van Bonaire het geld niet heeft om de overheid te betalen, komt hier niets van terecht. Hij vroeg de regering verder steun, een bedrag van één miljoen gulden, voor het weder op gang brengen van de aloë-industrie. De Aaloë van Bonaire staat bekend als het beste soort op de wereld maar er wordt niets mee gedaan.

Verder wilde hij de medewerking van de centrale regering om Nederland te vragen voor de duur van één jaar de kosten van het onderwijs op Bonaire voor zijn rekening te willen nemen zodat het Flamingo-eiland de kans krijgt orde te stellen in zijn huishouding. Aan het optrekken van het salaris van de gedeputeerden moest ook snel iets gebeuren, besloot hij.

De heer W. Godett wilde dat de wet zo gewijzigd wordt dat een arrestant direct in de gelegenheid gesteld wordt om met een raadsman te spreken. Hij vertelde het verhaal van een Venezolaan die vrijdag werd aangehouden en gedurende het hele weekeinde tot maandagmorgen in zijn cel bleef schreeuwen om een advokaat. Pas op maandagmorgen toen een advokaat de trappen van het stadhuis opliep, hoorde hij het schreeuwen van de man en werd bij hem toegelaten, aldus het relaas van de heer Godett.

Met betrekking tot het vakbondsgebouw bracht de heer Godett naar voren dat geen enkele door Nederland gestelde voorwaarde was nagekomen en dat "de CFW bezit heeft genomen van het gebouw". Thans siert een lichtbak met de letters AVV-C de toren en toen het gebouw onder constructie was, hing er een bord met het opschrift: "hier komt het vakbondsgebouw van het AVV-C". De heer Godett protesteerde hier fel tegen en zei dat het AVV-C verwarring heeft gebracht door een stichting op te richten onder dezelfde naam (AVV-C; red.). Van de minister van sociale zaken wilde hij nog weten hoeveel werkelozen op elk eiland zijn. Ook wilde hij van minister Da Costa Gomez horen hoe het staat met de besprekingen met het bestuur van het hospitaal aangezien enkele maanden geleden de tarieven weer werden verhoogd.

Na gesproken te hebben over de aankoop van de panden te Pietermaai (zie boven) en de A.L.M. (zie boven) zei de heer Evertsz dat wij steeds op de bres willen staan om de Antilliaanse gastarbeiders in Nederland te verdedigen maar dat niet vergeten mag worden dat onze mensen in Nederland beter behandeld zullen worden naargelang wij de Nederlanders op de Antillen ook goed behandelen. Hij verzocht de minister van justitie onmiddellijk te stoppen met de klopjacht op de nummerverkopers aangezien dit reeds een algemeen geaccepteerde zaak is en herinnerde er aan dat zelfs de rechter de strafmaat wijzigt naargelang het rechtsgevoel.

De heer Martina, na uitgeweid te hebben over de verkeersonveiligheid en een opvoeding van de weggebruiker voorgesteld te hebben waarbij o.m. publiciteitsmedia en onderwijs een belangrijke taak hebben, benutte een belangrijk deel van zijn spreektijd om zijn gedachten naar voren te brengen over het onderwijs. In het bijzonder over de voertaal op school. Hij vroeg zich af of scholen in een "Nederlandse" buurt ook over moeten schakelen op Papiamento en indien er een uitzondering gemaakt werd, zag hij het gevaar van het scheppen van "elite-scholen". Hij zei verder met belangstelling het rapport van de commissie die de aanbevelingen van de rectoren van de middelbare scholen in studie heeft, tegemoet te zullen zien.

In verband met het introduceren van de hoofdakte-nieuwe-stijl deed hij een beroep op de regering om aan alle diploma's in het kader van de Mammoetwet een wettelijke basis te geven.

Verslagen

AVP-statenlid C. Yarzagaray deed de suggestie om verslagen te publiceren over het financieel-economische wel en wee van buitenlandse bedrijven die op de Nederlandse Antillen opereren. „Wij lezen in de kranten wel verslagen over de resultaten van bedrijven in het buitenland, maar van die op de Antillen horen wij nooit wat". Ook wilde de heer Yarzagaray weten hoe het stond met de wet toezicht kredietwezen en het toezicht op het verzekeringswezen. Van de minister van Economische Zaken zou het AVP-statenlid willen vernemen hoe men denkt over de prijzen van de hotels op de Nederlandse Antillen en of men van plan is ook hiervan de prijzen te gaan beheersen. Dit met het oog op de rampzalige gevolgen in Puerto Rico door de hoge hotelprijzen. De heer Winklaar maakte uit protest geen gebruik van zijn spreekbeurt in de tweede ronde. Hij vond de hele procedure ronduit belachelijk. Om drie dagen lang te praten over een begroting van een dienstjaar die voor meer dan tweederde voorbij is vond hij ridicuul: „Ministers, statenleden, ambtenaren zitten hun dure tijd te verspillen terwijl de voorzitter het nodig acht na een paar uur vergaderen steeds weer te schorsen". Voorzitter Wijkie Maduro was de heer Winklaar dankbaar voor zijn besluit om niet te spreken en wees erop dat niet hij onnodig lang maakte maar de statenleden zelf die lang praten en onnodig in herhalingen vallen.

Vragenuurtje

DP-fractieleider S. Rigaud wilde wel degelijk gebruik maken van zijn spreektijd die hij zelfs te kort vond in de tweede ronde. In de eerste ronde wanneer de meeste leden niets te zeggen hebben mogen zij een uur praten en in de tweede ronde wanneer er stof genoeg is om te debatteren is de tijd beperkt tot een half uur. Zo wordt de begrotingsbehandeling een vragenuurtje en is er geen sprake meer van parlementaire debatten, aldus de heer Rigaud. De DP-fractieleider viel fel uit tegen de Frente-motie waarin werd gesteld dat van de zes ton voor aankoop panden op Pietermaai-Smal er drie ton naar de DP-partijkas zouden gaan. „Als de heer Godett denkt dat dit zo is dan moet hij naar de rechtbank gaan en een proces tegen mij en mijn partij beginnen. Ik geef hem dan wel de verzekering dat ik van mijn kant een klacht tegen hem indien wegens valse aangifte", aldus de heer Rigaud. Ook met de heer Kroon was hij het helemaal niet eens omdat deze het woord „niet kosjer" had gebezigd i.v.m. de beslissing van de regering om de panden op Pietermaai-Smal te kopen. „Wij hebben hier niet te maken met een Hebreeuws orthodoxe theocratische regering en als de heer Kroon kosjer wil zijn dan moet hij dat zelf weten", aldus statenlid Rigaud.

Over de staatkundige ontwikkeling bracht hij ten berde dat wij goed moeten beseffen wat het voor consequenties zal hebben geheel onafhankelijk te zijn. „Kijk maar naar de ALM. Als onafhankelijk zijn betekent in twee jaar tijd tien miljoen verliezen om zijn burgers van het ene eiland naar het andere te brengen, dan moeten wij er toch goed over nadenken".

Prioriteiten

De heer Rigaud was geschrokken van de miljoenendans van minister Pijpers en het feit dat Den Haag nog steeds de prioriteiten moet bepalen voor projecten op de N.A. Als wij dit toelaten dan dwingen wij Holland juist tot kolonialisme. De heer Rigaud besefte wel dat Sint Nicolaas geen Hollandse heilige was. Hij kende als zodanig alleen St. Willibrordus, St. Bonifatius, Peerke Donders (die hij een soort Koninkrijksheilige noemde omdat hij ook in Suriname heeft gewerkt) en de pastoor van Ars. Maar dan moest Nederland ook niet doen alsof men bereid was hulp te bieden op grote schaal. „Ik hoop echt dat de nieuwe regering niet de weg van Bakker volgt en een bereidheid pretendeert die er in feite niet is. Wij willen Holland zakelijk benaderen voor hulp maar verwachten van de andere kant dan ook zakelijke informatie".

De DP-fractieleider pleitte tenslotte voor meer inspraak van de landsregering en de eilandsoverheden bij het bepalen van prioriteiten i.v.m. de niet-commerciële particuliere projecten. „Zoals het nu gaat spannen wij het paard achter de wagen. Bredero heeft gezegd het kan verkeren maar nu verkeert het hier ook", aldus de heer Rigaud.

De heer Monte vroeg waarom niet gezocht werd naar een Antilliaan als hoofd van de Landsradio- en Telegraafdienst. Ook wilde hij weten waar de f. 60.000 waren gebleven waarover de Amigoe onlangs schreef bij de behandeling van een rapport van de Algemene Rekenkamer. Deze f. 60.000 van de Bouwkredietbank zijn tijdens een verkiezingsjaar voor de duur van negen maanden spoorloos geweest. In zijn antwoord liet minister Tromp weten dat het bedrag voor die periode renteloos op een safe deposit van een lokale bank was gezet omdat er geen bouwaktiviteiten in de bewuste periode waren. De heer Monte vroeg zich tenslotte af waar men moest blijven met de 700 man personeel van de ALM nu zoveel statenleden zich afvroegen of het niet beter zou zijn om deze maatschappij te liquideren.

De heer Cathalina begon opnieuw over zijn fonds voor het verzekeren van auto's die door dronken bestuurders of op parkeerplaatsen worden aangereden. Ook zijn voorstel tot het invoeren van een periodieke opfrissing van de verkeerskennis maar dan nog steeds zonder examen, werd weer uit de doeken gedaan. Verder wilde de heer Cathalina weten of het nog zo is dat politiemannen beoordeeld worden aan de hand van het aantal processenverbaal per maand. Als dat zo was dan moest men dit systeem afschaffen, want dit zou betekenen uitgaan van de veronderstelling dat de bevolking per maand een aantal misdragen moest plegen.

Openheid

In hun antwoord na de tweede ronde beperkten de meeste ministers zich tot een verduidelijking op hetgeen zij reeds in eerste instantie naar voren hadden gebracht. Premier Beaujon beloofde een grotere openheid van zijn regering die niets te verbergen had. Er zou een betere communicatie komen met de bevolking o.m. door het houden van meer persconferenties door de regering. Minister Dennert was het niet met statenlid Godett eens dat het aantrekken van politiemannen uit Nederland veel duurder was dan lokale werving. Voor wat betreft de legalisatie van de nummerverkoop wees hij op negatieve aspecten zoals het ophouden met werken door jonge mannen om een beroep te maken van het verkopen van nummers. Minister Tromp bleef de aankoop van de panden op Pietermaai-Smal verdedigen omdat geen van de statenleden volgens hem met zinnige argumenten was gekomen om hem van zijn besluit af te doen zien en „aan insinuaties en loze kreten hebben wij niets". Voordat een uitspraak gedaan kon worden over de ALM zouden van de maatschappij uitvoerige gegevens worden verschaft om na te gaan welke stappen moeten worden genomen gezien de enorme verliezen. De bewindsman vond dat Nederland er bij gehaald moest worden omdat indertijd door Nederland gesteld was dat de ALM geen grote verliezen zou kunnen lijden. Hij pleitte voor een reorganisatie bij de landsloterij zodat ook de organisaties die er financieel van afhangen er baat bij hebben en door het verhogen van de aantrekkelijkheid de clandestiene nummerverkoop en de deelname aan 5 y 6 minder wordt.

Minister Chance veroorzaakte hilariteit met zijn opmerking in antwoord op een vraag van de heer Kroon dat de heer Mol geen ontslag had gekregen als hoofd van de Landsradiodienst maar in overleg met de minister ontslag had genomen. Op vragen van de heer J. Oenes (DP) deelde de heer Chance mee dat hij van plan was bij de indiening van de projecten voor de derde fase van het Meerjarenplan aan Nederland vier reddingsboten te vragen drie voor de Benedenwindse eilanden en één voor St. Maarten. De kosten schatte hij op ruim acht ton.

Bonaire en

(Vervolg van pag. 1)

combinatie en de gezaghebber die hem sinds 1969 zeer kort hebben gehouden, achter het net heeft gevist. Verwacht wordt dat het nieuwe BC een stabieler beleid kan gaan volgen dan het gelegenheidscollege van vlak na 7 mei en dat de politieke crisis op Bonaire daarmee van de baan is.

Over de begrotingsbehandeling kunnen wij korter zijn dat de Staten die er drie dagen over gedaan hebben ondanks het feit dat meer dan de helft van het begrotingsjaar al achter de rug is.

De behandeling is niet veel meer geworden dan een langdurig vraag en antwoordspel tussen Staten en regering waarbij als voornaamste punten naar voren kwamen dat de huidige regering druk bezig is orde op zaken te stellen en een groot aantal verbeteringen in voorbereiding heeft, maar waarbij het toch vreemd blijft aandoen dat een „bezuinigingsregering" zo maar zes ton op tafel legt voor de aankoop van een aantal panden in de binnenstad. En dat terwijl de minister van Financien zelf toegeeft dat hij lagere offertes heeft gekregen maar dat die zijn binnengekomen nadat zijn brief naar de Staten was uitgegaan.

Opvallend was ook het feit dat er nog steeds bij onze statenleden een soort getallen-phobie schijnt te bestaan en dat niemand zich verdiept in de gevolgde begrotingstechniek en het gegoochel met cijfers. Het was in dit verband te merken dat de heer P. v.d. Hoeven geen deel meer uitmaakt van de Staten, want hij was wat dit betreft een witte kraai.

Met belangstelling hebben wij van de minister van Financien kunnen beluisteren dat de f. 60.000 van de Bouwkredietbank die enige maanden – tijdens een verkiezingsjaar – voor de buitenwereld spoorloos waren, veilig op een safe deposit van een locale bankinstelling was gedeponeerd. Helaas renteloos.....

"NEDERLAND IS HEUS GEEN SINTERKLAAS..."

Minister Pijpers van Welvaartszorg:

WILLEMSTAD. – Minister F. Pijpers van Welvaartszorg gaf aan de Staten tijdens de behandeling van de begroting op verzoek van het MASA-lid C. D. Kroon een overzicht van de bedragen die de verschillende eilandgebieden en het land gevraagd hebben in het kader van de derde fase van de ontwikkelingshulp uit Nederland.

De lijst ziet als volgt uit (achtereenvolgens financiele steun in de vorm van schenking, zachte lening en tenslotte harde lening): CURACAO: 133.869.000,–; 58.476.000,–; 86.935.000,–; ARUBA: 67.380.740,–; 10.120.000,–; 39.480.000,–; BONAIRE: 23.221.000,–; 3.930.000,–; 380.000,–; BOVENWINDEN: 18.519.000,–; 2.500.000,–; 300.000,–; LAND: 12.955.000,–; 16.500.000,–.

De bewindsman vertelde erbij dat de bestuurscolleges en de regering bij elkaar moeten komen om te kijken welke projecten prioriteit genieten. De eerste fase van de ontwikkelingshulp loopt eind dit jaar af en het is zaak, aldus minister Pijpers, om zoveel mogelijk van de tweede fase over te hevelen naar de eerste fase. De tweede fase wordt nog niet afgesloten.

De prioriteiten moeten voor eind deze maand bepaald worden aangezien drs. De Pous naar de Nederlandse Antillen komt om met de regering te spreken over de ontwikkelingshulp. Na de besprekingen met drs. De Pous zal gesproken moeten worden met de Nederlandse regering.

„Er zal veel geschrapt moeten worden, want Nederland is heus geen Sinterklaas", aldus de minister. Met de betrekking tot de steun aan niet-commerciele projecten waarover het lid S. Rigaud gevraagd had, antwoordde de minister dat Nederland pertinent geweigerd heeft om in te gaan op de motie van de eilandsraad van Curacao om soepel te zijn met dit systeem van financiering waarbij 25 percent van het benodigde kapitaal met eigen middelen bijeengebracht dient te worden.

EERST ONTSLAGREGELING NAAR STATEN

Ontwerp minimumloonwet is nu nagenoeg gereed

WILLEMSTAD – De SER heeft aan de regering advies uitgebracht inzake de ontwerp-landsverordening algemene minimumloon en de minister is thans bezig met een intensieve studie over de door de SER gedane aanbevelingen en i.v.m. het nemen van enkele principiele beleidsbeslissingen alvorens de ontwerp-landsverordening bij de Staten in te dienen. Dit heeft minister van Sociale Zaken en Arbeid, drs. R.F. McWilliam in antwoord op vragen in de Staten meegedeeld. Nauw verband hiermee houdt ook de landsverordening beeindiging arbeidsovereenkomsten ofwel het zogenaamde ontslagrecht. Zoals bekend werd reeds verleden jaar een ontwerp bij de Staten ingediend en in eerste instantie behandeld. De regering heeft inmiddels gemeend het ontwerp aan het oordeel van de SER-nieuwe stijl te onderwerpen.

De SER zou gisteren bijeenkomen om over dit onderwerp te praten waarna de memorie van antwoord van de minister met het SER-advies naar de Staten zouden kunnen gaan. De minister is van oordeel dat de behandeling van het ontslagrecht voorrang verdient boven die van het algemeen minimumloon, om onnodige ontslagen te voorkomen. Een en ander zal ook het nodige werk meebrengen voor het Departement van Arbeid. De regering heeft daarom gemeend om een kracht uit Nederland aan te trekken teneinde de nodige vakscholing te geven aan de controleurs van het departement. Tevens is al aanwezig een deskundige op het gebied van de loontechniek met de bedoeling om bij het Departement van Arbeid een loontechnische dienst in het leven te roepen.

Voor de tewerkstelling van Antillianen in Nederland zijn nieuwe richtlijnen ontworpen, gebaseerd op de opgedane ervaringen in de afgelopen jaren. Deze lijnen zijn momenteel in studie bij deskundigen. Ofschoon de vraag naar Antilliaanse arbeidskrachten in Nederland groot is, dient volgens minister McWilliam in verband met de gespannen toestand in bepaalde sectoren van onze arbeidsmarkt met deze tewerkstelling de uiterste voorzichtigheid te worden betracht. Er is in Nederland een interdepartementale werkgroep ter bestudering van de problematiek van de tewerkstelling van Antillianen ingesteld. Momenteel werken er 1390 Antilliaanse mannen en 503 vrouwen in Nederland.

Een Antilliaanse socioloog is bezig met een studie over de onaangepastheid van de Antillianen in Nederland en heeft hierover reeds een voorlopig rapport uitgebracht. De conclusies uit dit rapport zijn samengevat in een resolutie welke een zekere heer Van Zanten dinsdag vorige week kwam brengen bij de direkteur van het kabinet van de minister-president. De heer Van Zanten zei dat hij een en ander wilde toelichten in het bijzijn van de ministers van Sociale Zaken en Arbeid en van Onderwijs en dat hij maar tot vrijdag tijd had.

De heer Van Zanten kwam vrijdagmorgen terug, hetgeen betekent dat hij nooit een afspraak kon hebben gemaakt want vrijdagmorgen is altijd gereserveerd voor vergaderingen van de voltallige ministerraad. In de krant verklaarde de heer Van Zanten toen dat hij niet ontvangen was door de ministers en dat dit in Nederland een rel zou ontketenen. „Dit kan in Nederland misschien allemaal wel, maar niet hier. Zulke toelichters hebben wij hier niet nodig", aldus minister McWilliam.

NEWARK. – Thomas Whelan, ex-burgemeester van Jersey City, die op 7 juli schuldig werd bevonden aan zwendel en verduistering van overheidsgelden, is tot 15 jaar gevangenisstraf veroordeeld.

Supercleaning herstelt zich tijdig tegen Lucky Masters

WILLEMSTAD – In het kader van de Curacaose volleyballcompetitie werden eergisteren op de banen van het Radulphuscollege een paar interessante wedstrijden gespeeld. Volleyballclub Coca Cola Lucky Masters heeft de jongens van Groot Kwartier (Supercleaning) het vuur na aan de schenen gelegd, door de eerste twee sets te winnen.

Dit is de tweede keer dat een wedstrijd tussen bovengenoemde verenigingen in vijf sets beslist wordt. Supercleaning bewees echter dat zij de meerderen waren, door in de derde set de boys van G. Goede finaal van de baan te vegen. Ook de andere sets namen ze voor hun rekening en behielden hierdoor hun ongeslagen record in de huidige competitie. De wedstrijd stond niet op een hoog peil. Supercleaning begon een beetje rommelig.

Voorsprong

Het opvangen was niet goed en door goed blokken van de Lucky Masters liep laatstgenoemde vereniging uit tot 11–3. Supercleaning liep door goed spel van W. Martis in tot 11–12 maar kon niet verhinderen dat de Coca Cola-jongens de set voor hun rekening namen met de stand 15–11. Jossy Debrot en Ruby Elsevijf hadden een groot aandeel in deze overwinning.

In de tweede set liepen de boys van broeder Herbert uit tot 6–2, maar de ploeg van Lucky Masters spande zich in tot het uiterste en stoorde zich niet aan de reputatie van Supercleaning; ze maakten de stand gelijk en gaven Supercleaning geen schijn van kans. Iby Curiel en Cesar Kleinmoedig speelden in deze set grandioos terwijl de machtige smashes van Weeks en F. Rooi van Supercleaning blijkbaar geen invloed hadden op het spel van de Lucky Masters, die deze set met 15–6 wonnen.

Even slecht

Even goed als het spel van Lucky Masters in de eerste twee sets was, even slecht was het in de andere sets. Supercleaning, dat de schrik te pakken had door deze onverwachte achterstand zette alle zeilen bij en won op overtuigende wijze de andere drie sets en ook de wedstrijd. De andere hoofdklasse wedstrijd tussen Wescar en Flash White Horse kon geen doorgang vinden doordat bovengenoemde verenigingen de bal met zulke geweldige kracht in het net sloegen dat deze het begaf.

De resultaten van de andere wedstrijden waren: Texas Instruments – V.J.M.: 1–2 (15-12), (2-15), (4-15); B.C. Brievengat – Asiento 2-0: (15-6), (15-60 Don Bosco - The Strangers: 1–2: (15-9), (10-15), (7-15); Ahrend Volley Masters - Toyota: 3–0; (15-8), (15-12), 95-8).

De heer EDMOND STANLEY GILKES, winnaar van de Bono Popular bij de trekking van de maand augustus nam ten kantore van Seguros Caracas uit handen van Raymond van Meeteren zijn cheque in ontvangst. De heer Gilkes is dit jaar de zevende winnaar op Aruba. (i.m.)



[...]GENDA [...]RUBA

[...]R AMIGOE DI ARUBA – [...]TRAAT 110, TEL.: 1233; NA [...]UREN, TEL.: 1639-2950.
[...]mers van de Amigoe zijn op [...]lijks verkrijgbaar bij het kan-[...]migoe, Nassaustraat 110; voorts [...] bij refresquería van Sepp [...] Fama en La Popular, Winkels [...] de Beatrixluchthaven; Edwins: [...] Savaneta; Nicolas Store - San [...] Wit Store in Dividivi, Man-[...]ton-hotel en Aruba Carib-[...]en Holiday Inn Drugstore.

[...]EN
[...]STAD: De Veer: 20.30 The [...] statement (14 jr). Rialto: [...]koning (18 jr). BALASHI: [...]0.30 Angel baby (18 jr). SAN [...] Principal: 20,30 The satanist

[...] KRUIS:
[...]A EN ORANJESTAD: zr Fran-[...]ORD EN ORANJESTAD: zr [...]ANTA CRUZ EN PARADE-[...]vic; SAVANETA EN BRA-[...]chaela; SAN NICOLAS: zr [...]AN PEDRO-HOSPITAAL,

[...]WEN:
[...]TAD, TEL.: 3168; SAN NI-[...]L.: 5906; SANTA CRUZ,

[...]TAD: Oduber, TEL.: 1780; [...]AS: San Lucas, TEL.: 5119.

[...]RING: 20.00 voortzetting [...] 20.00 Aruba Pressclub - [...]on-hotel (oprichtingsvergade-

[...]ASDRIVE: 20.00 militair te-[...]Willem-Alexander".

[...]ACLUB: 20.00 dames A.kl.: [...]baai II vs Rapid I; dames [...]ndeursbaai III vs Estrella C; Rapid I vs Rapid III en Rapid [...]B.
[...]DEURSBAAICLUB: 20.00 [...] Hotbetters vs Estrella C en [...]baai vs Caribe.

VRIJDAG

[...]S: 08.30-13.30 te Savaneta. [...]STSLUITING: 15.00 voor [...]w York - postkantoor; 15.30 [...]en New York - hulppostkan-[...]luchthaven. (Sluiting van [...] stukken één uur vóór

[...] 17.50-19.00 rolschaatsen [...]bgebouw.
[...]4.00-17.00 gelegenheid om [...]schriften te lezen.
[...]n.m. beeldende expressie [...] twaalf jaar).

[...] dagopleiding [...]idsleraren

[...]TAD. — In verband met [...]enkele jaren bestaand [...] leerkrachten bij het [...]derwijs in de Nederland-[...]heeft het departement [...]ijs en Wetenschappen [...]steld om binnen de Antillen te komen tot [...] dagopleiding voor nij-[...]n in de vakrichtingen [...]k, werktuigbouw- en Voor deze opleiding — [...] het behalen van de [...]oegdheid in een der [...]richtingen, zowel door [...]de zogenaamde Praktijk-[...] de teken- en theoreti-[...](de zogenaamde theo-[...]hebben zich inmiddels [...]digden gemeld om per [...]aanstaande te kunnen

[...]ruscollege van Aruba [...] principe bereid ver-[...]behoudens van de ei-[...]bekomen goedkeuring, [...]de van het eiland het [...]n bijdragen om deze [...]and te brengen in het [...]ng van het nijver-[...] De indiening van een [...]kend voorstel aan de [...]n een dezer dagen [...]cht.

[...]ing over [...]t onderwijs

[...]AD. — In het landskan-[...]rausquinplein te Oran-[...] woensdag achttien au-[...]ds acht uur door het [...]an Onderwijs een bij-[...]d, welke in het teken [...] toekomst van het [...]e „hearing" heeft ten [...] inlichtingen te geven [...]st van het Antilliaans [...]erzijds de aanwezigen [...]heid te stellen hun [...]omtrent kenbaar te

[...]te inleidingen worden [...] prof. dr. F. W. Prins [...]van Mierlo.

[...]D. — In een pand aan [...]t te Oranjestad o-[...]dy Mansell gisteren [...]drijf de Mansell Tra-[...] De heer Mansell was [...]cht jaren belast met [...]van de belangen van [...] en is thans zijn eigen

Protest tegen afsluiten van stranden op Aruba

ORANJESTAD. — Het wekelijks programma voor Tele-Aruba, Opinion van de heer Roberto Lopez Henriquez, stond woensdagavond in het teken van de veiligheid op het strand en op zee. Zowel door de deelnemers aan het interessante panel als van de zijde der telekijkers werd het afsluiten van de stranden bij de grote hotels in discussie gebracht. Eenstemmig was men van oordeel dat de overheid erop moet toezien dat deze stranden niet worden afgesloten, aangezien dit ondermeer bij hulpverlening door de strandwachten moeilijkheden oplevert om vlug de plaats van een eventueel ongeval te bereiken. Duidelijk werd gesteld dat het afsluiten van de stranden legaal geschiedt en het tijd wordt dat de overheid hiertegen op gaat treden.

Aan het panel werd deelgenomen door de heren Juan Orman Sergant van de rode kruis-colonne, Juan Baiz, vaandrig van deze colonne, loods Theofilo Tromp, watersportman Aart Lamour en Betto Solognier die in 1960 negentien dagen op zee heeft gedreven en daarbij zijn broer verloor. De heer Juan Orman begon als eerste spreker met te stellen dat het merendeel van de bewoners van Aruba niet op de hoogte is van hun stranden omdat er te weinig gebruik van wordt gemaakt. Hij gaf daarna een korte beschouwing van de stranden van Eagle tot Malmok, waarbij hij met nadruk wees op het gevaar van de springtoren die voor de oude Palmbeachclub staat. De jeugd duikt hier nog steeds vanaf, terwijl het om de toren erg ondiep is geworden. Hij deed een beroep de toren af te sluiten of te verwijderen. Ten aanzien van de zee bij de Eagle liet de heer Orman aan de hand van een tekening zien hoe "onverwacht" men daar in de diepte kan verdwijnen indien iemand niet van de situatie ter plaatse op de hoogte is. Voorts wees hij op gevaar van hoge golven.

Schone stranden

Belangrijk noemde de heer Orman ook dat de stranden schoon gehouden worden. Teveel komt het nog voor dat mensen verwondingen oplopen door flessen of blikjes die onder het zand terecht zijn gekomen. Ten aanzien van het afsluiten van de stranden bij de hotels vond de heer Orman dit wel mooi voor de hotels, maar het werk van de strandwachten wordt daardoor bemoeilijkt.

De heer Juan Baiz vertelde over de strandwachten, die ieder weekend dienstdoen. Voordat men strandwacht wordt, moet eerst een acht maanden durende training met succes worden gevolgd. Tijdens deze training worden de toekomstige wachten van alles op de hoogte gebracht. In 1967 begon Aart Lamour met de training die later door de heren Orman en Baiz werd overgenomen. Belangrijk is dat het publiek medewerking geeft aan de strandwachten wanneer deze in hun eigen belang aanwijzingen of waarschuwingen geven. Meestal geschiedt dit wel doch er zijn er altijd wel weer die het beter weten. De heer Baiz deed nog een oproep voor hen die strandwacht willen worden; iedereen kan zich daarvoor opgeven bij het rode kruis.

Loods Theofilo Tromp vertelde over de gevaren van het op zee gaan vissen zonder de nodige voorzorgsmaatregelen te nemen hetgeen in het verleden reeds tot veel problemen heeft geleid. De familie weet soms niet eens hoe de boot er uitziet die de haven en loodsdienst moet gaan zoeken. Gedurende het programma [illegible] moet nemen.

Speedboten

Aart Lamour, die in het verleden reeds menig mensenlevens in de Arubaanse wateren heeft gered, sprak uitvoerig over zijn ervaringen. Hij bleek niet alleen een goed redder maar ook een aangenaam verteller. Hij bra in herinnering dat er zeven jaar geleden slechts enige speedboten waren en dat ze nu niet meer te tellen zijn met alle gevaren van dien omdat iedereen zonder bevoegdheidstest een boot mag besturen. De heer Lamour was met de andere panelleden van mening dat zonder uitstel er een regeling dient te komen dat men aan bepaalde eisen moet voldoen om een boot te kunnen besturen. Dagelijks worden zwemmers bedreigd door deze onverantwoordelijke bootbestuurders.

De heer Betto Solognier die na het gebeuren van 1960 niet meer ging vissen, vertelde aan de hand van zijn negentiendaagse verblijf op zee, wat een visser moet doen in gevallen van nood. Hij noemde het onder meer belangrijk dat wanneer een bootje zoek raakt, alle in de buurt varende schepen worden opgeroepen naar het bootje uit te kijken. Tijdens zijn verblijf waren enige boten in hun buurt gekomen zonder hen te zien. Tot slot van het programma stelde de heer Lopez Henriquez dat hij hoopt dat n.a.v. dit programma de overheid maatregelen zal treffen tegen het afsluiten van de stranden of dat het rode kruis in deze actie bij de overheid zal deelnemen.

Volgende week staat het programma in het teken van het zoeken van medische hulp buiten Aruba. De heer Lopez Henriquez vertelde dat hij nog twee personen zocht die in Colombia medische hulp hebben verkregen, maar daarin nog niet was geslaagd. Zij die aan dit forum willen deelnemen kunnen met de heer Henriquez contact opnemen.

Bc garant voor werknemers bij opname

ORANJESTAD. — Het is het Bestuurscollege van Aruba bekend dat bij opneming in het ziekenhuis een deposito wordt gevraagd. In vele gevallen beschikken de ambtenaren, arbeidscontractanten, werklieden en arbeiders niet over voldoende geldsmiddelen om het deposito en later de eindrekening te betalen. Men wendt zich dan meestal tot de overheid ter verkrijging van een voorschot.

Om deze werknemers de nodige faciliteiten in verband met het [illegible] heeft het Bestuurscollege in principe besloten over te gaan tot het verstrekken van garantieverklaringen ten behoeve van de eilandswerknemers, die in aanmerking komen voor een tegemoetkoming in ziektekosten voor zichzelf en/of voor hun gezinsleden en die in het San Pedro Hospitaal op medische indicatie moeten worden opgenomen.

Met de directie van het San Pedro Hospitaal zal contact worden opgenomen over de te volgen procedure in dergelijke gevallen. Deze voorziening zal ingaan op een nader te bepalen datum.

Vakbondswezen sterk op Sint Maarten

ORANJESTAD. — In het vakbondsprogramma van de AVVA voor TeleAruba heeft de voorzitter van de GWU Sint Maarten gisteravond het een en ander verteld over het groei van het vakbondswezen op dit eiland. De heer A.B. Peters sprak zijn voldoening uit dat de bond kortgeleden de negende cao kon afsluiten en stelde dat hierdoor de arbeiders op Sint Maarten niet onder behoeven te [illegible] Peters dat het niet nodig is dat vakbondsleiders in de politiek gaan, de vakbond zelf heeft macht genoeg. De vakbond moet zich ook niet laten gebruiken voor politiek. Tijdens het programma vertelde secretaris Quyada van de GWU Aruba dat men bezig is het personeel van de gasoline service-stations te organiseren. De firma L.J.M. Henriquez die de Shell-stations op Aruba beheert heeft volgens de heer Quyada deze vakbond erkend, waardoor volgende week besprekingen zullen kunnen beginnen.

Oud-commissaris Mol hoofd opleidingsschool

WOENSDRECHT. — Op een gedeelte van de eind 1968 gesloten militaire vliegbasis Woensdrecht zal het nieuwe opleidingscentrum voor mobiele eenheden van de gemeentepolitie worden gevestigd. Onlangs heeft het ministerie van Binnenlandse Zaken gewag gemaakt van de plannen tot de oprichting van dit centrum. Inmiddels is de heer G.H. Mol, oud-commissaris van politie in de Nederlandse Antillen en thans hoofdinspecteur-korpschef van de gemeentepolitie in Renkum, per 1 november benoemd tot directeur. Hij zal een staf van ongeveer dertig medewerkers moeten samenstellen.

Op de vliegbasis Woensdrecht zal onder meer een opleiding worden gegeven aan de leerlingen van de Nederlandse politiescholen die in een driemaandelijkse cursus worden geleerd technisch en ook mentaal ordeverstoringen te bestrijden. Uit deze leerlingen worden de leden voor de mobiele eenheid gekozen. Verder zullen in het centrum kadercursussen worden gegeven voor politie-officieren en lessen voor schiet-instructeurs. Dit alles houdt in dat regelmatig ongeveer 350 politiemensen op de basis zullen verblijven.

Het is de bedoeling dat begin volgend jaar met de voorbereidingen van de cursussen wordt begonnen zodat eind 1972 de opleiding kan worden gestart. De vestiging van het politie-opleidingscentrum op Woensdrecht zou een verdere bestemming van de vliegbasis voor de luchtvaart niet in de weg staan.

Gisteren heeft hoofdcommissaris van politie, de heer De Jong van Beilegooien, in de POVA-club de Arubaanse politiebond op de hoogte gesteld van de verwachte komst van een aantal politie-agenten uit Nederland.

Inbraken en diefstal

ORANJESTAD. — In Oranjestad koos het dievengilde de Nassaustraat om hun beroep uit te oefenen. In twee verschillende zaken werd ingebroken. In een der zaken probeerden zij zonder succes de safe open te breken. De recherche stelt een onderzoek in.

Een man die te Seroe Alejandro woont deed aangifte dat hij reeds enige malen geld uit zijn kamer vermiste. Gisteren verdween opnieuw 74 dollars. De deur van de kamer sloot niet goed.

Een vrouw deed aangifte bij de recherche dat enige dagen geleden haar vriend haar een stevige pak slaag had gegeven, waarvan een blauw oog nog het uiterlijk teken was. Tegen de vriend werd pv. opgemaakt.

De politie maakte gisteren twaalf processenverbaal op en verleende vijftien maal assistentie.



ORANJESTAD. — *Mejuffrouw Henna Bosma, miss Teenage Nederlandse Antillen brengt een bezoek aan Colombia, waar het haar uitstekend bevalt. Op de foto miss Teenage met de assistent-manager van het Basi Ruti-hotel, Francis Franca, die ook met vacantie in Colombia verblijft.*

Verlies A.L.M.

WILLEMSTAD. — Van de directie van de A.L.M. wordt vernomen, dat het verlies dat verwacht wordt op het eind van het boekjaar 1972 niet 2,5 miljoen hoger zal liggen dan het 5,4 miljoen verlies per eind maart 1971, maar 2,5 miljoen zal bedragen. Dus meer dan de helft minder dan het voorgaande jaar. (De minister van Financiën had het in de Staten over 2,5 miljoen „más" en met dit Papiamentse woordje kun je eigenlijk alle kanten uit; red.).

In het verslag over het antwoord van premier Beaujon in de eerste ronde is door een tikfout een vraagteken komen te staan achter het woordje DP achter de naam van statenlid Jossy Martina. Dit zou ten onrechte de indruk kunnen wekken dat er bepaalde twijfels bestaan omtrent het DP-erschap van de heer Martina bij de Amigoe, hetgeen geenszins het geval is.

Omar Ayubi met brandwonden naar ziekenhuis

WILLEMSTAD. — De heer Omar Ayubi liep tweede-graads brandwonden op in zijn woning aan de dr. Martin Luther King boulevard waar gistermorgen een uitslaande brand het huis totaal verwoestte. De brand ontstond bij het overschakelen van een gascylinder op een andere. De heer Ayubi werd met brandwonden aan gezicht, rug en armen in het ziekenhuis opgenomen. Hij verkeert buiten levensgevaar. De schade kon niet worden opgegeven. Het interieur van het huis brandde geheel uit. Een groot deel van de inboedel kon gered worden door omwonenden die te hulp snelden. De Amigoe publiceerde gisteren reeds een foto van het afgebrande huis.

Spaans hotel ingestort

MADRID. — Tien toeristen werden gistermorgen gedood toen een in aanbouw zijnd terras van het luxueuze Riviera-hotel in Benalmadena, nabij Torremolinos aan de Spaanse Costa del Sol, ineenstortte. Veertien gasten werden gewond, van wie negen ernstig. Zij zijn opgenomen in ziekenhuizen in Malaga en Torremolinos.

Het identificeren van de doden en gewonden ondervindt grote moeilijkheden daar de onder het terras gelegen receptiehal, waar zich de personalia van de gasten bevonden, totaal is verwoest.

INGEZONDEN

Misverstand

Om alle misverstand te voorkomen bij degenen die het stukje „Verkeerslichten werken ook maandag en vrijdag", op pagina 6 van de Amigoe di Aruba van zaterdag 7 augustus gelezen hebben, zij gezegd, dat ik een uitnodiging had ontvangen om op het politiebureau in Oranjestad te komen waar ik een formeel verzoek van de politieautoriteiten kreeg om de ouders van de kinderen die op de grote weg te Pos Chikito moeten oversteken te vragen om hun kinderen maandag en vrijdag tussen de middag op school te laten blijven omdat de politie door personeelstekort niet ook om 12 uur en om 1 uur kon komen om de verkeerslichten te bedienen. Ik heb, onder protest, aan dit uitdrukkelijk verzoek van de politieautoriteiten voldaan en de ouders een circulaire gestuurd met voornoemd verzoek. En dat berust mijnerzijds dus zeer zeker NIET op een „misverstand".

JOPI SCHWENGLE
(Hoofd van de school Pos Chikito)

NASCHRIFT: Van de politie verneemt de Amigoe dat het desbetreffende onderhoud met de heer Schwengle alleen tot doel heeft gehad na te gaan hoeveel kinderen naar hun ouders ... moesten gaan om te eten tussen 12.00 - 13.00 uur op maandag en vrijdag. Dit om te bezien op welke wijze het toezicht op het oversteken zal moeten geschieden. Op den duur zullen toch de verkeerslichten op automatisch komen te staan waarbij de bediening door de voetgangers zelf kan geschieden. In de circulaire aan de ouders is echter e.e.a. niet volgens de afspraak weergegeven waardoor het erop leek dat de politie toen reeds de beslissing had genomen om de verkeersregeling niet te verzorgen.

Toeristen vallen van motorfiets

ORANJESTAD. — Op de boulevard naar Malmok vond een ongeval plaats toen de bestuurder van een auto een motorfiets met twee toeristen ging passeren op het moment dat de motorfiets wilde afslaan. De twee toeristen kwamen daarbij te vallen en werden met de politie-auto naar het hospitaal gebracht. Zij konden later naar hun hotel terugkeren.

TERESSANT BASKETBALLDUEL

Randy Wiel wordt topscorer

URACAO VERKOOPT HUID UUR TEGEN SURINAMERS

MSTAD – Een record aantal toeschouwers woonde gisteravond op an het Sint Thomascollege aan de Hoogstraat de basketballwedstrijd Curaçao en Suriname. Curaçao verloor eervol met 60-74. Suriname, n degelijke voorbereiding deelnam aan de Pan Amerikaanse spelen in , kwam daar in een sterke groep terecht. Tegen de reuzen als de V.S. en CUBA waren de jongens van trainer E. Zaal niet en. Suriname werd dan ook snel uitgeschakeld voor verdere aan de wedstrijden in Cali. Dat men op Curaçao toch nog grote ngen had voor het spel van Suriname bleek overduidelijk uit de omst van het publiek bij de ontmoeting van gisteravond.

niet bedrogen uitgekomen. uriname als Curaçao speelde ngewone partij. In tactisch was Suriname de meerdere jongens. Het vormen van k" en de "screens" van de en waren beter. Een gemak-erwinning voorSuriname is r niet geworden. Curaçao huid duur verkocht. Bij de Curaçao zelfs een kleine g van vijf punten: de stand 31-26. Deze voorsprong de jongens weten op te na een prima eerste helft.

k op

beginfase ging de strijd gelijk op. De eerste worp duel was van Wiel; deze iets op; R. Kerk deed het erzijde niet beter. Toch was de Kerk die even later de de worp deed. Wiel maakte k waarna de gasten uitliepen Door goed werk van Juchi deze periode slaagde Cura-de stand weer op gelijke voet en: 8-8. De Surinamers en konden het net maar en. Halverwege de eerste d Curaçao voor met 14-10. inuten later was het 24-16. an een verschil van acht punten kwam het niet tussen de beide teams. De gasten verkleinden de achterstand en toen de tijdopnemer voor het einde van de eerste helft floot was de stand 31-26 in het voordeel van Curaçao.

Moeilijk

Na de hervatting startte Curaçao met een vijftal dat elkaar moeilijk kon vinden. Ook het maken van punten scheen een grote opgave voor de "forwards te zijn. Het was dan ook niet te verwonderen at Suriname hiervan gebruik maakte om de achterstand weg te werken en zelfs het initiatief te nemen. Naar onze mening maakte de coach van Curaçao de fout om deze jongens te lang in het veld te laten. Hoe dan ook Suriname voerde de score op en liep zelfs uit tot 48-35 na er eerst 35-35 van gemaakt te hebben.

De defensie van Curaçao faalde in deze periode, waardoor de snelle aanvallen van de Surinamers met succes werden afgerond. Toen "center"-speler Wiel weer in het veld werd gestuurd, veranderde de situatie enigszins. Na enkele misworpen kreeg hij weer zijn vaste hand. Maar ook de schutters van Suriname bleven niet achter, waardoor aan beide zijden geleidelijk aan de score werd opgevoerd.

Vermoeid

Vooral in de slotfase toonden de Surinamers hun superioriteit. De Curaçaoënaars toonden duidelijke tekenen van vermoeidheid. Het gebeurde dan ook herhaaldelijk dat één verdediger van Curaçao op een gegeven moment tegenover twee of meer aanvallers van de tegenpartij kwam te staan. Met nog drie minuten te spelen, was de stand 70-54 in het voordeel van Suriname. De gasten schoten in de resterende minuten nog tweemaal raak tegen Curaçao drie keer, waardoor de eindstand van het duel 74-60 werd.

Niet tevreden

Suriname won verdiend. Van een der delegatie-leiders vernamen wij na de ontmoeting dat hij niet tevreden was met het geleverde spel van zijn jongens. Enkele van hun beste spelers konden maar niet in vorm komen, meende deze delegatieleider. Van het Curaçaose team kan gezegd worden dat het een goede partij heeft gespeeld. Men zal des te meer waardering krijgen voor hun prestaties als men bedenkt dat zij slechts een keer samen hebben getraind. Gezien het feit dat Suriname goed was voorbereid voor internationale wedstrijden en dat wij over het algemeen mogen aannemen dat het peil in Suriname hoger ligt dan bij ons, kan de prestatie van Curaçao buitengewoon goed genoemd worden. Randy Wiel van Curaçao was de topscorer van de wedstrijd met 23 punten.

Vanavond komen de beide teams weer tegen elkaar uit. Voor de vele basketballfans staat er voor morgen dus weer een interessante ontmoeting op het programma.





Boven: de Surinaamse selectie; onder het team van Curacao.

iento-zeezeilrace aanse Water-Pisca

STAD – In verband met arig jubileum van S.O.V. werd er door Asiento een dstrijd georganiseerd van e Water naar de Piscadera-terug voor alle zeegaande n. De dagen voorafgaande race werd door vele zeilers hun jachten in conditie te Eerst zag het er naar uit dat wind en een ruwe zee kon en. Maar gelukkig verander-er volkomen enkele dagen wedstrijd. Op zondag had prachtige zee met genoeg een mooie wedstrijd te

den de zeilers precies om an start gaan bij de Boca Spaanse Water. Negentien drongen zich op bij de om direct weg te wezen en het duurde niet lang of de meeste boten hadden hun spinakkers gehesen voor dit voor-de-windse rak. Enkele jachten zeilden aanvankelijk langs de kust naar beneden, terwijl andere jachten hun geluk op het ruime sop probeerden. Na ongeveer 1 1/4 uur kwamen reeds de koplopers bij Hilton binnen met Jan Feenstra aan de kop. Daarna volgde in dertig minuten de rest van de vloot.

Na een uurtje rustpauze in het gastvrije Hilton kon men aanvangen met de terugweg. Bij de pampusjachten kreeg Henk Roeterink geen tegenstand en maakte hiervan dankbaar gebruik om steeds meer op de anderen uit te lopen. Daardoor concentreerde de strijd bij de pampusjachten zich hoofdzakelijk tussen Swart, Van Riet en Calvo. Calvo lag oorspronkelijk in de vierde positie, maar kon Swart pas ter hoogte van Koraal Specht achter zich krijgen. Van Riet zeilde op formidabele wijze, zodat Calvo pas bij Caracasbaai een iets gunstiger wind kreeg om Van Riet voorbij te varen, zodat Calvo als tweede pampus finishte te Spaanse Water.

In de grotere jachten vochten voornamelijk Feenstra, Brouwer, Van Loon en Oelrich om een goede positie. Doordat de correctiefactoren moesten worden toegepast, moesten deze zeilers nog geduld hebben tot de bekendmaking van de winnaars, om te weten of hun prestaties ook voor een beloning in aanmerking kwam.

De uitslag van de twee races samen werd dan: 1) Henk Roeterink, Stap; 2) K. van Weyenhoven, Snel; 3) Th. van Riet, Van Riet jr.; 4) M Calvo, E. Rienhart, R. da Silva.

1) Jan Feenstra, Hans Hajenius, , Visser;) P. van Loon, Zeestraten; 3) Brouwer, Broersma; 4) Oelrich sr en jr, H. v/d Eem.

Na de nodige speeches konden de zeilers en hun familieleden genieten van een uitstekend verzorgde barbecue.

Cubanen in Cali slaags met Amerikanen en Canadezen

CALI. – In het dorp van de deelnemers aan de Panamerikaanse spelen is woensdag een vechtpartij ontstaan tussen aan de ene kant Cubanen en aan de andere kant Amerikanen en Canadezen. Aanleiding hiertoe was het proberen neer te halen van de Cubaanse vlag en de vlag van de spelen door Canadese en Amerikaanse gymnasten. Zij wilden deze dundoeken meenemen als souvenir. De Cubanen echter zagen dit als een aantasting van de eer van hun vaderland en van de spelen. De vechtenden konden door de politie slechts met veel moeite worden gescheiden. De Amerikaan James Culhane, een van de vlaggestokklimmers, liep verwondingen op aan zijn gezicht.

De ploegleiding van de Amerikanen eisten excuses van de Cubanen, hetgeen dezen weigerden. Amerikaanse officials zeiden bang te zijn dat hun teamleden wraak zullen proberen te nemen op de Cubanen. De behuizingen van de Amerikanen en Cubanen staan slechts twintig meter van elkaar af.

– Op het in juli gehouden achtste internationale filmfestival van Montevideo is de eerste prijs toegekend aan de Nederlandse korte film Toccata van Herman van der Horst. Van der Horst kreeg eerder bekendheid door de film „Faya lobi" over de Surinaamse binnenlanden.

Meer samenwerking overheid-particulieren

Welzijnsfonds voorgesteld voor maatschappelijk werk

WILLEMSTAD – De regering heeft dit jaar een onderzoek laten instellen i.v.m. het maatschappelijk welzijn op de Nederlandse Antillen door de Nederlandse deskundige dr. Hendriks. Dit heeft minister mevr. L. da Costa Gomez meegedeeld tijdens de begrotingsbehandeling in de Staten. Dr. Hendriks, direkteur-generaal van hedepartement van Cultuur Recreatie en Maatschappelijk werk in Nederland heeft na het onderzoek in samenwerking met een aantal Antillianen die op dit terrein werkzaam zijn rapport uitgebracht aan de regering.

De centrale regering heeft dit rapport naar de diverse eilandsbesturen gezonden met de bedoeling om ook hun mening hieromtrent te verlenen. Misschien is door de eilandsverkiezingen in mei hierbij vertraging ontstaan want tot nu toe heeft de minister geen antwoord ontvangen.

Dr. Hendriks gaat uit van het standpunt dat er een nauwe samenwerking moet zijn tussen zowel de lands- als eilandsoverheden en particuliere organisaties op het terrein van maatschappelijk werk. Hij stelt voor een Welzijnsfonds in het leven te roepen voor de hele Nederlandse Antillen waarin de centrale regering, eilandsoverheden en mogelijk de Nederlandse regering kunnen participeren. Al het sociaal werk en alles wat te maken heeft met welzijnszorg zou dan uit dit fonds gefinancierd kunnen worden, volgens normen vastgesteld door een gemeenschappelijke adviescommissie.

Commissie

Deze gemeenschappelijke adviescommissie zal dit fonds beheren en administreren. In de commissie zullen zitting moeten hebben twee leden voor elk eilandgebied een aangewezen ddor het eilandsbestuur de andere door de particuliere organisaties en verder twee leden aangewezen door de centrale regering. De minister sprak de hoop uit dat deze structuur een garantie zal betekenen dat meer aandacht wordt besteed aan alle mogelijke aspecten van het maatschappelijk welzijn van de hele Nederlandse Antillen.

In de eerste ronde van de begrotingsbehandeling had de heer Rigaud (DP) gewaarschuwd dat men niet teveel moet overlaten aan particuliere organisaties bij het maatschappelijk werk. De minister gaf hieraan de interpretatie dat de overheid geen taak die in feite des overheids is moet afschuiven op deze organisaties.

Marihuanabezit met geldboete afgedaan

WILLEMSTAD – De automonteur M. die ten laste werd gelegd opzettelijk marihuana en een revolver (zonder vergunning) in zijn bezit te hebben gehad werd gistermorgen voor wat betreft het marihuanabezit enkel veroordeeld tot een geldboete. Voor wat betreft de revolver kreeg hij een hechtenis van drie dagen opgelegd. Dit terwijl beklaagde reeds zeventien dagen in voorarrest in de gevangenis had doorgebracht. Dit deed de raadsman van beklaagde, de heer E. Zielinsky zich afvragen of de officier bij het stellen van zijn eis zich liet leiden door het aantal dagen in voorarrest doorgebracht.

Op beklaagde waren op 23 juli twee marihuanasigaretten aangetroffen die hij volgens zijn verklaring allang in zijn bezit had gehad. Hij zou nooit marihuana of zelfs maar sigaretten hebben gerookt. De raadsman van beklaagde merkte op recentelijk betrokken te zijn geweest bij een zaak waarbij marihuanabezit met een geldboete werd afgedaan. Hij was voorts van mening dat bij deze gevallen, vooral waar het hier ging om twee marihuanasigaretten, een gevangenisstraf meer kwaad dan goed deed. „Bij iemand die voor het eerst met twee marihuanasigaretten wordt aangetroffen en verklaart nooit marihuana te hebben gerookt, schiet men met een gevangenis opsluiting van zeventien dagen zijn doel voorbij", aldus de raadsman. De rechter beperkte zich in zijn uitspraak tot een geldboete van honderd gulden, een week voorwaardelijke gevangenisstraf en een proeftijd van twee jaar.

Wat betreft de revolver die beklaagde onrechtmatig in zijn bezit had gehad kwam de tragische bijkomstigheid dat hij het wapen aan een vriend die tegenover twee meisjes stoer wilde doen had geleend, waarna de vriend later iemand met het wapen had doodgeschoten. De officier eistte in verband met de revolver een voorwaardelijke gevangenisstraf van drie weken en een geldboete van 150 gulden. De rechter verklaarde dat hij het onrechtmatig in het bezit hebben van een revolver zwaarder vond wegen dan het feit dat er twee marihuanasigaretten op hem waren aangetroffen. Hij kwam daarom in verband met de revolver in zijn vonnis tot drie dagen hechtenis. Beklaagde werd echter onmiddellijk in vrijheid gesteld daar hij reeds zeventien dagen in voorarrest opgesloten was geweest.

Aantal gedeputeerden wordt uitgebreid

WILLEMSTAD – De regering heeft de Staten een ontwerp-landsverordening toegezonden welke beoogt het aantal gedeputeerden op Aruba en Curacao uit te breiden van vijf tot maximaal zes. Aanvankelijk was dit aantal vier; in 1955 werd het verhoogd tot vijf.

In de memorie van toelichting merkt de regering op, dat in de afgelopen zestien jaren de verzorgingsgebieden, waarover de taak van het bestuurscollege zich uitstrekt, een zodanige omvang hebben aangenomen, dat de behoefte zich wederom doet gevoelen het aantal gedeputeerden uit te breiden.

Zoals bekend is de uitbreiding van het aantal een gevolg van het samengaan van de DP en de NVP-U in het Curacaose bestuurscollege, waarbij beide partijen elk drie gedeputeerdeschappen zijn toebedeeld.

WILLEMSTAD – Het baseballnegental van Cement Coro behaalde gisteravond in de AA–klasse baseballcompetitie een overwinning van 6-3 op Amstel.

Met deze zege behield Cement Coro zijn kans om Bridgestone nog van de eerste plaats te stoten. Cement Coro had negen runs, tien hits en zeven errors en Amstel drie runs, zeven hits en vier errors. Cornet won en Carlos Flores verloor. Eddie Daou sloeg twee hits in vier beurten voor Cement Coro evenals Pablito Beaumont en Virginie voor Amstel. U. Kirindongo sloeg een homerun.

Noticianan na Papiamentu

MONTEVIDEO. – Un polis a muri den e capital Uruguayo Montevideo ayera nochi durante un tiroteo entre polis y un grupo di desconocido, kendenan kier a asalta un auto cu placa, den cual e salarionan di e personal di un empresa grandi tabata ser transporta. E asaltantenan a logra scapa, pero sin placa.

ACAPULCO. – Un bapor di guera Mexicano a hiba e yate Mericano "Spirt" y e tres piratanan abordo pa e puerto di Acapulco. E yate a ser horta dia 18 di juli for di Newport y e trio tabatin intencion di nabega henter e costa Pacifico Americano. E yate a ser descubri dia 7 di augustus door di e bapor Mexicano y a ser detene entre Puerto Vallarta y Acapulco.

CANBERRA. – Prome ministro di Australia William McMahon a anuncia awe cu John Corton, ex-premier, a bai di acuerdo pa renuncia como ministro di defensa.

DEWITT. – Un muchahomber di 15 anja a haya aki sentencia di morto pa e asesinato di un cultivador di arroz. Nan a hiba e mucha un reformatorio, caminda e lo warda su pena di morto, cu a worde fiha pa dia 11 di oktober venidero. Su abogado a bisa cu lo e apela contra e sentencia.

NUEVA DEHLI. – E ministro Sovietico di relaciones exteriores Andrei Gromyko awe a sali for di Nueva Dehli pa Moscu despues di un bishita di 5 dia na e capital Indio, durante cual el a firma un tratado Indo-Sovietico di 29 anja di "paz, amistad y cooperacion".

TOKYO. – Tres pacifista Mericano awe a sali di aki paunbishitadi 10 dia na Hanoi via Hongkong riba invitacion di gobierno di Noord Vietnam. Nan ta sra. Judy Lerner, David McReynolds y Joseph Urgo.

CAIRO. – Egypto y Saudi Arabia awe a propone un plan di paz consistiendo di seis punto pa Jordania, segun cual rey Hussein lo pone tur guerrillero preso den libertad y e Palestinonan lo para tur actividad clandestino contra gobierno. E plan a ser anuncia door di e diario, generalmente bon informa, Al Ahram, for di Amman, caminda diplomaticonan Egypcio y Arabe Saudito ta haciendo nan ultimo esfuerzo pa soluciona e crisis.

RIO DE JANEIRO. – E diarionan di Rio de Janeiro a informa ayera nochi cu 14 miembro di e „escuadra di morto", entre cual 7 polis, a ser deteni den e estado Brasilenjo di Guanabara.

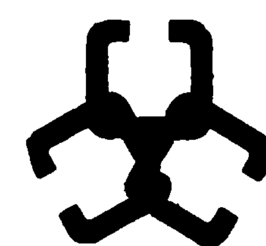
MONTEVIDEO. – E 14.000 obreronan den e industrie Uruguayo di textil a drenta un welga ayera pa pone forza na nan demandanan pa mas salario. E obreronan a ocupa e 57 fabricanan den e pais y a bisa cu nan lo keda reuniendo te ora cu a cumpli cu nan demandanan.

WASHINGTON. – E campeon mundial di peso completo Joe Frazier a bisa awe cu gustosamente lo e enfrenta e ex-campeon Muhammad Ali ki ora cu ta den un pelea di revancha, pero no tin ningun forma pa Ali detronele.

Frazier, kende a caba di termina un gira na Europa y Sur America cu su grupo di the rock, a bisa durante un almuerzo di e club nacional di prensa cu lo e keda bringa cuater of cincu anja mas.

SANTO DOMINGO. – E general Dominicano retira Elias Wessin y Wessin, cabesante di un intento abortivo pa tumba gobierno di president Joaquin Balaguer na fin di juni, a ricibi noticia cu e mester bandona Panama.

General Wessin a bai Panama for di Madrid, pa unda el a ser deporta door di gobierno di Balaguer cuater dia despues cu su complot a ser descubri.



Warschaupact-leden staat klaar om op te rukken

PARIJS – De gewezen Tsjechoslowaakse generaal majoor Jan Sejna heeft het tijdschrift „Paris-Match" in een interview in Washington inlichtingen verstrekt over wat hij noemde geheime Warschaupact-plannen voor een eventuele oorlog met het westen. Deze behelsden volgens hem een driedaagse doorstoot van meer dan een miljoen man naar de Rijn, vervolgens een raketaanval op en een invasie van Frankrijk, de Beneluxlanden en Engeland. Sejna maakte niet duidelijk wanneer deze plannen waren aanvaard – en evenmin of ze inmiddels alweer door andere zijn vervangen.

Generaal Sejna vluchtte in februari 1968, nadat onder leiding van Dubcek de democratiseringsbeweging op gang was gebracht, uit Tsjechoslowakije naar Amerika, dat hem politiek asiel verleende. Hij was eerste secretaris van het partijcomite op het ministerie van Defensie, lid van de defensiecommissie van het parlement en lid van de generale staf. Tsjechoslowakije vroeg de VS om zijn uitlevering. Officieel werd hij beschuldigd van misbruik van overheidsgelden. De Tsjechoslowaakse pers echter meldde dat hij begin januari een tankdivisie had ingeschakeld om de stalinistische president Novotny, die destijds als partijleider werd afgezet en door Dubcek opgevolgd, te beschermen.

De Russen houden volgens Sejna zorgvuldig een lijst bij „van 10.000 personen die door hun troepen op de eerste dag van de oorlog in Duitsland moeten worden gearresteerd". Er bestonden ook al speciale militaire tribunalen die de fronttroepen zouden vergezellen ter berechting van potentiele „oorlogsmisdadigers" in het westen, aldus Sejna. De leiders van het Warschaupact keken voortdurend uit naar potentiele doelen voor saboteurs. Dertig procent van het personeel van de Tsjechoslowaakse handelsmissies in Frankrijk werkt volgens Sejna voor speciale spionage- en sabotagediensten. „Wat voor Frankrijk geldt, is ook van toepassing op Duitsland, Engeland, Italie, Canada enz", zo verklaarde hij.

De ex- generaal deelde voorts mee dat de pactlanden geloven dat het gemakkelijker zal zijn het economische en politieke leven in Noord-Amerika te verlammen dan dat van West-Europa. Communistische agenten kunnen eenvoudig aan de wapens en explosieven komen die zij nodig hebben voor sabotage in Canada en de Verenigde Staten, zo zei Sejna. „In Europa is de invoercontrole scherper en treden grotere vertragingen op".

Militair verdrag India en Rusland

Waarschuwing voor Pakistan en China

NIEUW DELHI – India – traditioneel voorstander van geweldloosheid en niet-verbondenheid – heeft gisteren een militair verdrag gesloten met de Sovjet-Unie, dat erin voorziet, dat, als een van beide landen wordt aangevallen, het andere land generlei hulp zal verlenen aan het aanvallende land. Waarnemers in Nieuw Delhi zien in het "vriendschaps- en samenwerkingsverdrag" in feite een waarschuwing voor Pakistan en China. Hoewel de uitdrukking "wederzijdse bijstand ingeval van een aanval" niet in de tekst van het document voorkomt, geven bepaalde passages toch een duidelijke aanwijzing, dat een aanval op een van de twee partners ook als één aanval op de ander zal worden beschouwd.

De reis van de Russisehe minister Gromiko naar Nieuw Delhi en de ondertekening van het Russisch-Indiase verdrag vloeiden voort, zeggen deze waarnemers, uit de tussen India en Pakistan ontstane spanning over een eventuele afscheiding van Oost-Pakistan en de recente Amerikaans--Chinese toenadering.

Men houdt rekening met de mogelijkheid dat de Indiase regering haar terughoudende houding inzake een erkenning van een zelfstandige Bengaalse natie (Bangla Desj) laat varen, hoewel deze natie feitelijk niet bestaat. Een breuk in de bestrekkingen tussen Nieuw Delhi en Karatsji zal er dan ongetwijfeld het gevolg van zijn. Vermoed wordt echter, dat minister Gromiko de Indiase leiders duidelijk heeft gemaakt dat Moskou niet gebrand is op een gewapend conflict tussen India en Pakistan. Veel belangrijker is het voor de Russen hun positie in dit deel van de wereld, met het oog op de Chinese invloed, te verstevigen.

Voor de naaste toekomst betekent het verdrag Russische militaire hulp op grote schaal als Pakistan India zou aanvallen terwijl Moskou voorts niet werkeloos zal blijven toezien als China bij een dergelijke aanval ten gunste van Pakistan zou interveniëren.

Een belangrijk aspect van het Russisch-Indiase verdrag is voorts het onuitgesproken doch duidelijke anti--Amerikaanse karakter ervan in het licht van de recente verklaring van president Nixon dat hij zich niet zal storen aan de eis van het Amerikaanse congres alle militaire steun van de Verenigde Staten aan Pakistan stop te zetten.

Van de kant van de oppositie in het Indiase parlement is de regering er van beschuldigd het volk voor een [illegible] gesteld door het verdrag te sluiten zonder tevoren de politieke partijen te raadplegen.

Ongeveer een miljoen mensen hebben gisteren in Nieuw Delhi betoogd voor een onafhankelijke Bengaalse staat (Bangla Desj). De regerende congrespartij had tot deze demonstratie opgeroepen.

— De Braziliaanse brigade des doods zou in 1970 alleen al in de staat Rio de Janeiro 318 moorden hebben gepleegd, zo blijkt uit gegevens die zijn gepubliceerd door het officiële bureau voor de statistiek in Niteroi. In totaal werden er vorig jaar 1221 mensen vermoord onder wie 56 vrouwen. De meeste moorden gebeurden in Niteroi: 224.

Familie-reunie in gevangenis

WENEN. — Een Hongaarse familie houdt een bijzondere familie-reunie. Volgens het vakbondsblad „Nepszava" uit Boedapest zitten 21 familieleden in een gevangenis in de Hongaarse hoofdstad.

De ooms, tantes, neven en nichten worden verdacht van in totaal 323 misdrijven en overtredingen. De jongste deelnemer aan deze reunie is Richard, die ondanks het feit dat hij pas in december 14 jaar wordt, 134 strafbare feiten op zijn naam heeft staan. De veelbelovende jongeman is hiermee houder van het familierecord.

MONTEVIDEO. — De Uruguayaanse Tupamaros hebben laten weten dat zij de acties van de politie en haar hulptroepen zullen beantwoorden volgens het principe "kogel om kogel en lijk om lijk".



Het congres van de katholieke pers in Luxemburg was opgesierd met „hoge personages": v.l.n.r.: mgr. Cardinale, pauselijk nuntius te België en Luxemburg, groothertog Jean van Luxemburg en premier Werner.

Onmachtig eet- en drinkcongres in Luxemburg

LUXEMBURG,

„DE moeilijkheid met Nederland is", zo merkte kardinaal Alfrink eens gekscherend op, „dat we hier zoveel katholiek papier hebben, dat bedrukt moet worden". Het „katholieke papier" dat de wereld rijk is, was een week geleden vertegenwoordigd in het groothertogdom Luxemburg, waar rond de tweehonderdvijftig beoefenaren van de katholieke publicistiek uit zestig landen zich van buffet naar banket en van receptie naar diner spoedden. Tussen de bedrijven door babbelden zij nog wat vrijblijvend over de „publieke opinie in de Kerk", maar zij werkten niet naar resoluties of besluiten toe, welke invloed die dan ook gehad zouden mogen hebben. Typerend tijdens de slotzitting was wél de opmerking, dat de royale gastvrijheid van het landje van groothertog Jan zó omvangrijk was geweest, dat helaas te weinig tijd was overgebleven om de dingen door te spreken, die doorgesproken zouden moeten worden. Anders gezegd: de niet geringe kosten van dit congres zijn veeleer in de magen dan in de hoofden van de congresgangers geïnvesteerd. Weinige van de congressen, die ik bijwoonde, heb ik met zo klimmende weerzin gevolgd.

door

Ton Oostveer

loe gewetenloos mag de katholieke pers zijn?

ER bestaat een steeds meer voorkomende gewoonte om congressen, die op zichzelf niet veel voorstellen, de sjeu van pikant nieuws mee te geven. Het recept is eenvoudig: in plaats van zich aan de agenda te houden, breekt men zich het hoofd over of protesteert men tegen randverschijnselen van het congres. Zo'n randverschijnsel in Luxemburg was de vanwege de paus gezonden boodschap aan de deelnemrs, die terecht niet overal in goede aarde viel en waartegen de Afro-Aziatische en enige Europese delegaties zich teweer wilden stellen met een dapper telegram. Zelfs dát is er niet van gekomen, maar de organisatoren, het bestuur van de „Katholieke Internationale Unie van de Pers (UCIP)" dankten er ten minste in enkele bladen berichtjes aan: anders zou de culinaire ontmoeting in Luxemburg naar te vrezen valt helemaal de mist van de vergetelheid in zijn gegaan.

waren tegen het Romeinse waren in zoverre wel gedigd, dat daarin naar de van de Duitse KNA-hoofd- Konrad Kraemer de be- van de Echternachse spring- werden beoefend. Was de verschenen pauselijke in- „Communio et progressio" vooruit, omdat daarin ta- aal het recht op informatie werd erkend, in de brief congres werden weer twee rug gedaan met verwijzin- de onverlet blijvende „dis- richtlijnen", de plicht tot amheid aan het kerkelijk onderworpenheid aan een waarheid" en het gewenste voor het „geheim". „Van- noodzaak", zo zegt de brief, entuele selectie van het oor te voeren, in ieder geval voorstelling ervan te ge- grotere plaats voor het po- opbouwende nieuws in te en ten slotte de noodzaak creatieve geest om het ken- ieuws" te bezorgen aan het an de deugd en aan alles beeldig en stichtend is." het inderdaad een oproep manipulatie kunnen noe-

ief"

ieder, die enigszins met se gebruiken op de hoog- weten dat deze brief het n vlijtig archiefgesnuffel oos mediteren van een of nstaande kandidaat-, as- erling-minutant geweest een laag-geplaatste curie- die de bittere taak heeft odschappen op te stellen el congressen en confe- t mag wel als zeker wor uwd dat de paus bij de van dit schrijven niet in betrokken is geweest, en aal Villot, wiens handte- der de brief staat, het vermoedelijk in zijn dage- nboek vol routine-stuk- angetroffen, zijn ongetwij- e tijd niet verknoeiend zen van deze onverplich- n. In elk geval had men urg kunnen beseffen, dat s deze geheel verdwijnt uw van een zoveel be- ocument als „Communio lo", en dus nauwelijks erdient. Ik vond het ty- het congres dat het na ssie besloot om in een m aan de paus niet te het feit, dat men zich hoe einig gelukkig voelde met ans adres, doch slechts dank te betuigen voor io et progressio". „Dan het positief", aldus UCIP- generaal Jesus Iribarren, het congres de redactie van am overliet. atholieke Internationale de Pers" is een organisa- beoefenaren van de ka- publicistiek tot platform wil aartoe beschikt de organi- een bureau in Parijs, een odiek, vertegenwoordigers aticaan en bij de UNO en nder geld. Naar verluidt de salarisbetaling van de se employés in gevaar journalisten geacht wor- alativerende eigenschap- ikken en als zij beschik- e ervaring van oeverloze- ende congressen van an- zouden zijzelf zich eigen- doodschamen door een organiseren „onder de hoge bescherming van zijne koninklijke hoogheid de groothertog van Luxemburg" en van een reeks ambassadeurs, dat alle tekenen van blasé ontmoetingen met glaasjes champagne, hapjes toast met vis en toespraakjes-voor-de-vaak bezat." Maar is het helemaal rechtvaardig zo vernietigend over deze UCIP-prestatie te oordelen, als men bedenkt wat de UCIP eigenlijk voorstelt? Beoefenaren van de katholieke publicistiek zijn vakjournalisten, werkend voor persbureaus of dagbladen, maar veel vaker amateurjournalisten, die hun religieuze ijver uitleven in bisdombladen, periodieken van orden en congregaties, van charitatieve organisaties. Veel van die amateurjournalisten zijn geestelijken die, zoals op het congres ook werd gezegd, hun artikelen beschouwen als voortzettingen van de zondagpreek, en de internationaal befaamdste priester-journalisten van werkelijk professionele klasse zag men in Luxemburg niet.

Verscheidenheid

Maar de verscheidenheid van het gezelschap gaat nog verder: er zijn journalisten uit totalitaire landen, wier handen gebonden zijn door de censuur van de nationale overheid of de prudentie van de bisschoppen; er zijn er die in evangelische bewoordingen proberen hun overheid te beïnvloeden, en er zijn er die zich uit vrees voor last met die overheid alleen met binnenkerkelijke problemen inlaten. Er zijn katholieke journalisten uit landen, waar het katholicisme staatsgodsdienst is met alle gevaren van dien, en uit landen, waar het officiële atheïsme de katholieke publiciteit beschouwt als een suspect verschijnsel. Er zijn landen waar de katholieke publicistiek zich in haar opiniërende sector vooral concentreert op de maatschappij en er zijn landen, waar zij zich fors bezighoudt met kritiek op en polemiek met de kerkelijke overheid. Er zijn de kritische journalisten en de horigen, de vrije en de onvrije. En er is ook de „neutrale pers", waarbij niet weinig katholieke journalisten werken. Konrad Kraemer zei: „De publieke opinie in de kerk kan niet alléén door de neutrale pers gedragen worden, maar neutraal, zakelijk en objectief informerend draagt zij er wel toe bij". Er is nog een andere belangrijke categorie van beoefenaren van katholieke publiciteit, en wel die der redacties van katholieke kranten en tijdschriften in de ontwikkelingslanden, met name in Afrika. Zo zei me een Nigeriaanse collega: „Wij bevinden ons nog helemaal in het stadium van de opbouw van onze kerk, en in dit stadium vertegenwoordigt het pausschap een zo belangrijke autoriteit, dat wij onze lokale kerk zouden schaden door de paus te kritiseren."

Konrad Kraemer zei, geloof ik, een verstandig woord, toen hij opmerkte dat er feitelijk niet „de realiteit van de katholieke pers in de wereld bestaat. Zo er al zo'n realiteit is, dan drukt die zich overal weer anders uit. En daarom is het onmogelijk de „katholieke pers" met algemene uitspraken of adviezen te dienen."

Daarmee is de onmacht van de UCIP eigenlijk heel goed getekend, en ook haar verontschuldiging. Daarom begrijp ik ook niet goed waarom het Luxemburgse congres toch met zoveel zelfvoldaanheid werd afgesloten. Voldoening was slechts in zoverre gerechtvaardigd, dat een aantal congresdeelnemers duidelijk liet merken het contact met collega's van elders, het waarnemen van een zekere parallelliteit van elkaars problemen en het ontdekken van een zekere ontwikkeling van de filosofie van de informatie op hoge prijs te stellen. Die voldoening was groter naar de mate van de geïsoleerdheid, waarin deze collega's plegen te werken. Ik trof deze tevredenheid aan bij Poolse en Hongaarse, maar ook bij Afrikaanse en Latijns-Amerikaanse collega's. En daarnaast schijnen er zaken te zijn gedaan: uitgevers uit ontwikkelingslanden zochten hier naar mogelijkheden om aan publicitaire experts te komen, en zijn daar soms ook in geslaagd. Er is gesproken over de mogelijkheden van financiële steun aan de pers in ontwikkelingslanden, en op dit gebied heeft de UCIP ook in het verleden al een waardevolle bemiddelende rol gespeeld.

Bloemlezing

Aan de discussies ontleen ik een bloemlezinkje van citaten, die iets kunnen duidelijk maken van waardevolle, doch te weinig uitgediepte principiële elementen in de behandeling van het congresthema:

** De radicalisatietrend in de informatieverschaffing en de publicistiek kan de naastenliefde in gevaar brengen.

** Het katholieke en evangelische in onze wijze van beoefening van de journalistiek zou herkend moeten worden in de onvoorwaardelijke dienst aan de waarheid. Ongelukkigerwijze is echter juist de katholieke journalistiek vaak hypocriet. Men moet geen tegenstelling creëren tussen „katholieke" en „neutrale" informatie.

** De katholieke pers vertoont dikwijls de neiging zich meer in dienst van de kerk dan van de mensen te stellen.

** De katholieke kranten zijn teveel een verlengstuk van de preekstoel en verschaffen geen echte resonans van de publieke opinie in de kerk en van de in die kerk levende verdeeldheden.

** Als exempels van publiciteit voor „officiële standpunten" zonder discussie of kritische evaluatie kan men de Osservatore Romano en de Pravda wel broertje en zusje noemen.

** Niemand heeft ooit gehoord dat een bisschop zijn chauffeur gelastte om in plaats van benzine wijwater in de tank van z'n auto te gooien. Waarom proberen zij zo vaak ons wél te dwingen wijwater in plaats van inkt in de drukpersen te gieten?

** De publieke opinie in de kerk is te veel verstikt door de oproep tot blindelingse gehoorzaamheid. En dat moet maar eens uit zijn.

Informatie

De gedachte achter dit alles, die in de inleidingen en de discussies overigens vrij embryonaal tot ontwikkeling kwam, laat zich nog het best typeren als een groeiende gevoeligheid voor „gewetenloze" informatie. Dat „gewetenloos" wordt dan niet bedoeld in de slechte, schurkachtige zin van het woord, maar in de letterlijke. Men wil zeggen dat het, indien er een algemeen recht op informatie bestaat, noch aan overheidsinstanties, noch aan de journalisten zelf toekomt uit door hun geloof of ideologie gevormde gewetensinzichten die informatie te onthouden aan het volk. Men kan zijn geweten volgen bij de duiding van de informatie, maar men manipuleert en dringt een ander het eigen geweten op door al op voorhand de informatie te schiften. En dat betekent dan ook, dat de informatieverschaffing doel op zichzelf behoort te zijn, beantwoord aan een algemeen recht van ieder individu om geïnformeerd te worden. De informatieverschaffing zou geen bijzonder doel moeten dienen in die zin, dat men bericht wat ten goede komt aan de organisatie of ideologie die men steunen wil, en verzwijgt wat die organisatie of ideologie zou kunnen schaden. Deze begrippen zijn betrekkelijk, in zoverre dat geen informant eraan ontkomt zijn nieuws te ideologiseren: als ruimtegebrek in de krant hem dwingt tot een keuze uit het nieuws, treedt het gevaar van ideologische selectie op, en als op zich objectieve nieuwsfeiten in de berichtgeving aan elkaar gekoppeld worden of in een bepaald kader worden gezet, dan kunnen daar ook desnoods onbewuste ideologische motieven een rol bij spelen. Als dit gevaar elke journalist bedreigt, dan bedreigt het nog meer hem, die zichzelf uitdrukkelijk etaleert als katholiek journalist en die als zodanig werken wil.

Doorbraak

Dit behoeft niet te pleiten tegen het bestaan van „katholieke journalisten" noch tegen dat van „katholieke bladen", maar het vereist wel, dat de beoefenaren van katholieke publicistiek zich de gevaren van ideologische manipulatie bewust zijn, en zich daarvoor zo immuun mogelijk maken door een gedegen beroepsopleiding, een alert zijn voor de integriteit van feiten, een duidelijke toewijding aan de waarheid.

Aangezien „de waarheid" een van de moeilijkste filosofische begrippen is, mag ook de beoefening van de publicistiek als ultermate moeilijk worden beschouwd. Het veronderstelt dat mensen van vlees en bloed, met heilige overtuiging in religieus, politiek of maatschappelijk opzicht, zichzelf niet ontrouw worden, maar wel zo gedisciplineerd en vakbekwaam zijn, om de integriteit van feiten onverlet te laten. Ik vond het Luxemburgse congres slechts waardevol, in zoverre ik dit geluid hoorde doorklinken. En aangezien er in dezen, volgens de getuigenissen van collega's die vorige UCIP-congressen meemaakten, sprake is van een zekere doorbraak, was er in Luxemburg ondanks alles dan toch nog enige reden tot vreugde. Tegelijkertijd kan men zich afvragen of deze doorbraak, welke reeds eerder geleid heeft tot het breken met de traditie dat de hoofdredacteur van de Osservatore Romano UCIP-voorzitter is, niet geleid heeft tot het bouderend wegblijven van deze Vaticaanse journalist uit Luxemburg, en tot het bedillerig briefje van de Vaticaanse ambtenaar, die belast was met het opstellen van de pauselijke boodschap.



Journalisten uit zestig landen ontmoetten elkaar. Vooral vertegenwoordigers van de derde wereld beschouwden dit congres als een welkome doorbreking van hun isolement.

Karl Rahner over zondagsplicht

DEN BOSCH — De kwestie van de zondagsviering is al geruime tijd punt van discussie in theologische kringen. Met name de bekende Duitse theoloog prof. dr Karl Rahner S.J. acht tegen "een vrije variabele en alternatieve uitbreiding der zondagsplicht geen bezwaren aanwezig". Hij zegt dit in een boekje, dat bij uitgeverij Herder is verschenen. Het Bisdomblad in Den Bosch citeert Karl Rahner in verband met het feit, dat in enige Nederlandse parochies tijdens de zomermaanden op vrijdagavond een speciaal verzorgde Eucharistieviering wordt aangeboden aan hen, die het weekeinde buiten de stad gaan doorbrengen.

Karl Rahner wijst er in betrokken beschouwing op, dat de zondagsplicht, welke voorschrijft, dat de katholieken op zondag "met eerbied en aandacht" de heilige mis moeten bijwonen, een kerkelijk gebod is, dat opgeheven kan worden door de kerkelijke leiding. Het gebod kan ook krachteloos worden, wanneer de meerderheid der gelovigen er anders over denkt en dit ook moreel geoorloofd acht. Of dit laatste nu reeds het geval is in de katholieke kerk onttrekt zich — zo zegt hij — aan zijn beoordeling als dogmaticus.

Karl Rahner merkt op "voorzichtig en bescheiden" te willen waarschuwen tegen een mogelijke overschatting van het sacramentele — en daarmee ook van de Eucharistieviering. Men kan zo zegt hij — met het tweede Vaticaanse concilie de Eucharistieviering "bron en hoogtepunt van heel het christelijk leven" noemen, maar dan moet men bij een dergelijke loftuiting toch wel nuchter en theologisch voorzichtig blijven. Ook hier — zo zegt hij — moet men onderscheid maken tussen het symbool en datgene, waarvoor dit symbool staat, dus tussen de cultische tegenwoordigheid van Christus' dood en diens sterven zelf.

Karl Rahner zegt allerminst de hoge plaats van de Eucharistieviering te willen bestrijden, maar hij wil wel waarschuwen tegen theologisch niet gerechtvaardigde apotheosen der Eucharistie. Dat zou godsdienst-pedagogisch gesproken op den duur alleen maar schade kunnen berokkenen, meent hij. De Eucharistieviering hoort, volkomen terecht, bij het christelijk leven. Een christendom dat het principieel zonder Eucharistieviering zou willen doen, zou daarmee een einde maken aan zijn crhistelijk en kerkelijk leven. Maar daarmee is nog niets gezegd over de frequentie van de Eucharistieviering, zo zegt hij.

—

PORT OF SPAIN — Een van de deelnemers aan de onlangs gehouden Antilliaanse bisschoppenconferentie is bij aankomst in Miami op doorreis naar Brits Honduras ernstig gewond geraakt bij een roofoverval. Het is de zestigjarige mgr Robert Hodapp, bisschop van Belize in Brits Honduras. Mgr Hodapp meende dat het om een grapje ging, toen de man hem aanhield en hem vertelde, dat hij zich niet mocht verroeren. Hij draaide de man zijn rug toe, waarop deze schoot. Volgens het weekblad Catholic News schijnt de toestand van mgr Hodapp ernstig te zijn.

KERK EN WERELD

Priester in Haiti vermoord

PORT AU PRINCE — Een agent van de geheime politie in Haiti, de Tonton Macoute, wordt in verzekerde bewaring gehouden als verdacht van een moordaanslag op een Amerikaanse priester in het dorp Le Charbonniere. Over de stand van zaken met het onderzoek naar de toedracht van dit gebeuren is echter tot op heden toe niets meegedeeld.

De aanslag werd gepleegd op 25 mei van dit jaar. Slachtoffer daarvan werd de 39-jarige Renaud Bouffard, die met een machete werd geveld. Een lid van de Tonton Macoute werd later aangehouden en in de Haitiaanse hoofdstad ingesloten.

Volgens de parochianen zou de priester vermoord zijn, omdat deze een strikt toezicht hield op het van de grond brengen van een ontwikkelingsproject voor de landbouwende bevolking. Dit toezicht hield in, dat er geen geld verloren werd, ook niet aan steekpenningen. Als gevolg daarvan zouden de plaatselijke politici niet zo erg enthousiast geweest zijn over de Amerikaanse priester.

Weer anderen echter houden vol, dat de geheime agent tot zijn daad is gekomen door de weigering van de priester een kind van hem (de agent, red.) te dopen. De priester zou zich hebben beroepen op een nieuwe verordening, dat men slechts tot dopen mag overgaan als er bepaalde garanties bestaan, dat het kind door zijn ouders katholiek wordt opgevoed. Omdat in landelijk Haiti godsdienst een mengeling van christendom en voodoo is, kan een weigering tot dopen opgevat worden als een ernstige belediging door de betrokken familie.

—

WASHINGTON — De moderne Amerikaanse bijbel-uitgave Good news for modern man, als paperback blijkt de grootste best-seller aller tijden te zijn. In april van dit jaar werd symbolisch het 25-miljoenste exemplaar ervan aangeboden aan de secretaris van de Sothern Baptist convention in de VS. De eerste druk ervan verscheen in 1966. Twee jaar geleden nestelde het zich als goede tweede achter dr Benjaminx Spock's Babyen kinderverzorging waarbij de bijbelvertaling boeken als Valley of the Dolls en Rosemary's baby ver achter zich liet. De verkoop is echter zo goed blijven gaan, dat Good news for modern man nu duidelijk aan kop ligt.

Ta busca

MUCHA MUHER

pa trabow di cas pa keda drumi (tur weekend liber).

Pa informa: Jan Thiel 80, telefon 8061 (despues di 5'or).
Punta: 24365.

UITVERKOOP

van
kleuter, tiener en
dameskleding
alles
met minstens
50 pCt. Korting

EL NUEVO PARIS

Kerkstraat 10 tel. 13680

WEST-END telefoon 25252

DONDERDAG 7 & 9 P.M.
Een oorlogsepisode vol opwindend avontuur .

HELL BOATS

JAMES FRANCISCUS - ELISABETH SHEPHARD - RONALD ALLEN
Aanvallen en vernietiging van de hel op aarde ten koste van alles, zelfs van het eigen leven

f.2.00 - f.1.25 Boven 18 jaar

VRIJDAG ZATERDAG MIDNIGHT SHOW
De bezetene die niet van het goud kan afblijven heet

A MAN CALLED SLEDGE

JAMES GARNER - LAURA ANTONELLI - DENNIS WEAVER
Goud-transport bewaakt door 40 ruiters wordt aangevallen door Sledge. Sensationeel.
f..-- - f.1.25 Boven 18 jaar

NIGHTCLUB presenteert:

14-15 aug. DANCING 3.- p.pers. 9 p.m. - 4 a.m.
& drinks a la Pussycat with the "BLUES"
PUSSYCAT-GIRLS om het U gezellig te maken.
PUSSYCAT - SHOWTIME! ! ! !
met MARISOL REYES! ! uit Buenos Aires
VAN HAAR "DANS"
veelbesproken "JE T'AIME"
MAGNIFIQUE! ! ! SEXYQUE! ! !
Fls. 3.-



DISCOTEC presenteert:

14 - 15 aug. MATINEE 2.-- p. pers. 2 - 7 p.m.
"DANCE IN" with the "hottest" teenage band in town"
DOUBLE YOU and TEE ! ! ! Wowie! ! !

SPECIAL! ! ! SPECIAL! ! !
weekend 28-29 aug.
UIT ARUBA! ! ! THE MAGNIFICENT FIVE"
met de gouden stem van
Zangfestival 1971 "! ! SHARON BERKLEY! ! "
PUSSYCAT IS IN! ! ! PUSSYCAT GROOVY! ! !

VRIJDAGAVOND KOOPAVOND

in het

EL LOUVRE COMPLEX

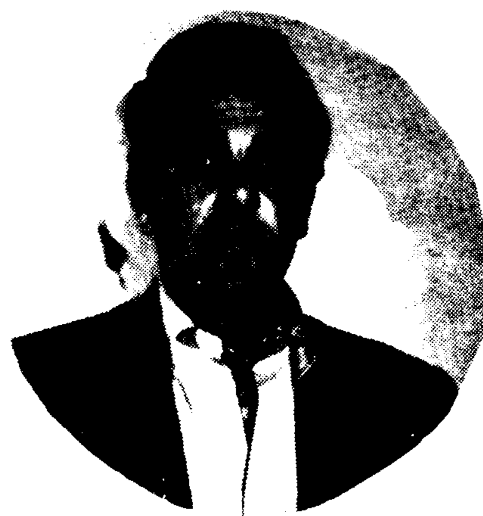
(Salinja)

waarin ondergebracht:

El Combate, Adam & Eve,
Novo Book - & Giftstore en
El Louvre

"DE PRIJSBREKER"

Speciaal voor de Koopavond op Vrijdag



Sensationele aanbieding.

Wij maken Uw foto in kleur en daarna Uw „foto button"

voor slechts Fls. 4.--

Iets nieuws en origineels op Curacao!

Kom en overtuig U.

"DE PRIJSBREKER"

Centro Comercial Antillia (naast de Drive-In)

ER MOET EEN GRONDIGE REDEN ZIJN

waarom er zoveel HORNETS op Curacao rond rijden



WAT IS DIE REDEN ?

* DE HORNET IS DEGELIJK GEBOUWD IS RUIM EN COMFORTABEL
* DE HORNET IS, GEZIEN DE KWALITEIT, UITERST VOORDELIG IN PRIJS.
* VOOR DE HORNET STAAN DESKUNDIGE MONTEURS KLAAR DIE U EEN OPTIMALE SERVICE GARANDEREN.

DAAROM, BENT U AAN EEN AUTO TOE, RISKEER NIETS, GA EENS PRATEN BIJ

WELLMAN

SALINJA -
TEL. 51354 - 54012

een superproduct van:
American Motors

DRIVE-IN THEATER

TELEFOON 35750

DONDERDAG 12 OM 7 & 9 N.M.
VRIJDAG 13, ZATERDAG 14
ZONDAG 15 OM 7.00 N.M.
PREMIERE van een aardige film, In KLEUREN.
LOUIS DE FUNES in zijn grootste rol.



Frans, Hollandse tekst
OM 7.00 N.M.
VOLWASSENEN Fls. 2.00
KINDEREN Fls. 1.00

VRIJDAG 13, ZATERDAG 14
ZONDAG 15 OM 9.00 N.M.
FOX presenteert PREMIERE van de wreedste film, ooit vervaardigd en vertoond.
CANDICE BERGEN –
PETER STRAUSS in:



Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 2.--
BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 13, ZATERDAG 14
OM 12.00 N.M.
"NACHTVOORSTELLING"
PREMIERE van een spannen film, in KLEUREN. Broeie van sluikhandel en verbod SEX. Met
GEORGE ARDISSON –
PASCALE AUDRET in:



In het Engels. KLEUREN
Fls. 2.00 BOVEN 18 J

Voor de reproductie

van al Uw
BOUWPLANTEKENINGEN
terwijl U wacht....



"Centro Comercial Antilia"
Groot Davelaar
(Naast Drive-IN Theater)
Telefoon 34624



CINE RIO

DONDERDAG 12 OM 8.00 N.M.
KOLOSSAAL DUBBEL PROGRAMMA!
Optreden van de bekende
"GRAN COMBO"
In combinatie van een interessante film, in KLEUREN.
BARBARA FERRIS
HARRY ANDREWS

A NICE GIRL LIKE ME

Engels, Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 2.00

VRIJDAG 13 OM 8.00 N.M.
"THE GREAT WHITE HOPE"

TE KOOP
hooggelegen WOONHUIS
bij Sta Rosa.
Bevattende 3 slaapkamers, 1 badkamer.
Prijs Fls. 16.500.
Inlichtingen: Makelaarskantoor,



Pietermaai 18 Telefoon 13624

CINELANDIA

DONDERDAG 12 OM 8.30
LET OP DE AANVANGSTIJ
KOLOSSAAL DUBBEL P
GRAMMA!
Optreden van de bekende
GRAN COMB
met hits zoals. INO
-GUASANCON.
In combinatie van premiere v
spannende film, in KLEURE
ANTONIO AGUILAR
LOLA BELTRAN
"VALENTIN DE LA SIERR
In het Spaans. KLEURE
ENTREE:
BALCON: Fls. 3.00
BENEDEN: Fls. 2.00

VRIJDAG 13, ZATERDAG
OM 8.30 N.M.
ZONDAG 15 OM 9.00 N.
PREMIERE van een bo
western in KLEUREN. M
zuchtige mannen in de gre
de hebzucht.
Met: LEX BARKER –
GERARD BARRAY i
De GEWELDENAAR van RIO BRAVO
THE TREASURE OF T
AZTECS
In het Engels. KLEUR

ROXY AIRCONDITI

DONDERDAG 12 OM 7 &
Twee avonturiers in de TU
revolutie.........en de juwele
de SULTAN in hun bereik.
Met: CHARLES BRONSO
TONY CURTIS in:
YOU CAN'T W
THEM ALL
Engels, Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00-1.25
BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 13, ZATERDA
OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 15 OM 9.00 N
COLUMBIA PICTURES p
teert PREMIERE van ee
ressante film in KLEUR
film waarvan U zeker zal
ten. Met de bekende
ELLIOTT GOULD –
CANDICE BERGEN i
COLUMBIA PICTURES presents ELLIOTT GOULD · CANDICE BERGEN
GETTING STRAIGHT
In het Engels, met Spaanse

GEVRAAGD voor spoedige indiensttreding

aankomend kassiere

(ervaring niet noodzakelijk)

Brieven met recente pasfoto te richten aan het bureau van dit blad onder nummer 1334, Curacao.

GROTE HANDELSZAAK VRAAGT VOOR SPOEDIGE INDIENSTTREDING:

* MAGAZIJNMEESTER
* MAGAZIJNBEDIENDEN
* VERKOOPSTERS MET ERVARING EN BESCHAAFDE OMGANGSVORMEN

Voor elke functie wordt geboden:

* Goede salariëring met sociale voorzieningen
* aangename werkkring met uitstekende vooruitzichten

Schriftelijke sollicitaties te richten onder nummer 300 ABC Bureau van dit blad, Curacao.

Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

PLAATS EE
EEN ZOEKER

CENTRO COMERCIAL ANTILLIA brengt U

op VRIJDAGAVOND 13 AUG. KOOPAVOND

DE BEROEMDE BAND „THE SUMMITS" MET CHARMANTE ZANGERESSEN!